

À ST-FERDINAND: PRISON ET AMENDES POUR 23 GRÉVISTES

◆ Vingt-trois grévistes et le syndicat des employés de l'hôpital de Saint-Ferdinand-Halifax ont été condamnés, hier, à un total de 142 jours d'emprisonnement et \$90,000 d'amendes. Le juge René W. Dionne, de la cour supérieure, les a trouvés coupables d'outrage au tribunal. Parce que c'est leur

deuxième condamnation, le magistrat a voulu donner les sentences exemplaires.

par Louise LEMIEUX

Ce n'est que la cinquième fois dans l'histoire syndicale québécoise que des syndiqués sont condamnés

à l'emprisonnement à la suite d'un outrage au tribunal. En 1972, les trois chefs syndicaux Charbonneau-Pepin-Laberge étaient condamnés à un an de prison chacun à la suite du conflit dans les hôpitaux. En 1978, 1983 et 1984 c'étaient au tour de grévistes de la CTCUM, et hier, celui des grévistes

de l'hôpital de Saint-Ferdinand-Halifax.

"Les peines me semblent excessives. Nous comptons aller en appel" a commenté hier Yves Lessard, président de la Fédération des Affaires sociales. Les syndiqués de Saint-Ferdinand ne risquent donc

Lire A-2, PRISON



Le syndicat écope d'une amende de \$30,000

Procurez-vous chaque jour la nouvelle section **SPORT** du **SOLEIL**

LE SOLEIL

REVÊTEMENT MÉTALLIQUE

TOLBEC.

Tél.: (418) 872-3738

JEUDI 29 NOVEMBRE 1984

QUÉBEC, 88e année, no 295.

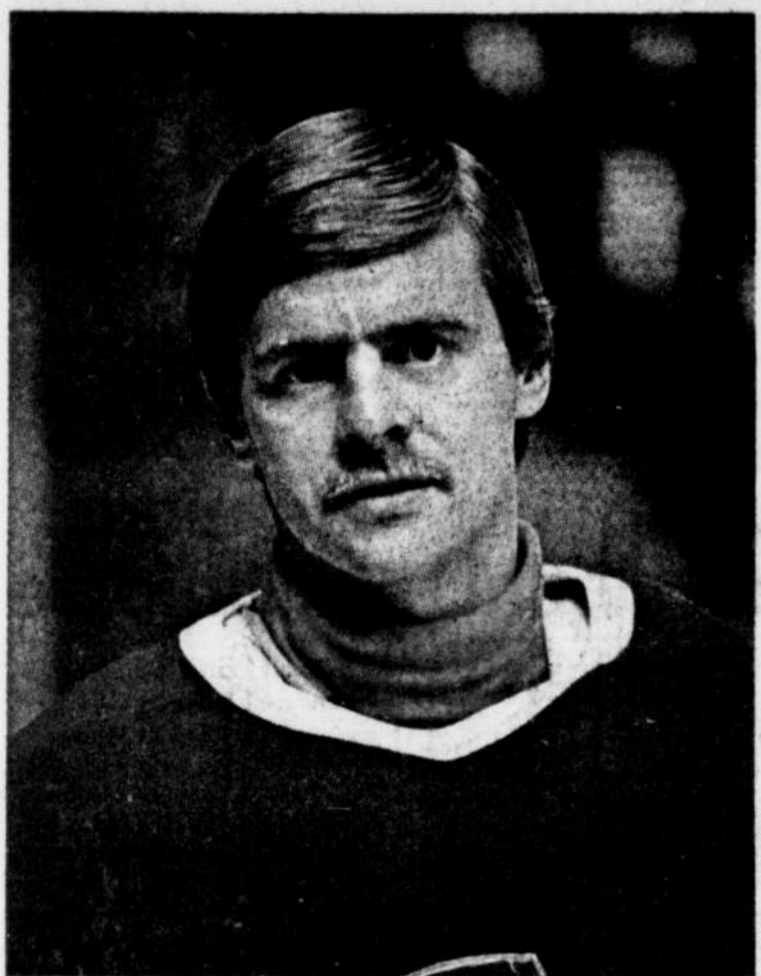
82 pages 5 cahiers + 1 tabloïd

Livraison à domicile (7 jours) 2,50\$

illes de la Madeleine-Gaspé-Perce-Abitibi 50¢

35¢

TABLOÏD SPORT



Le Soleil, André Pichette

DANIEL BOUCHARD ET LES AMATEURS CHAHUTEURS "ILS FERAIENT AUSSI BIEN DE RESTER CHEZ EUX"

Au lendemain de la dégelée de 9 à 2 contre Washington, le gardien des Nordiques philosophait sur l'encouragement au lieu de la réprimande. Et se portait à la défense du capitaine Mario Marois, sévèrement pris à partie par des amateurs au Colisée, mardi soir. Yves Poulin rapporte.

Page 4

SQ: QUÉBEC IMPOSE SON RÉGLEMENT

◆ Le gouvernement est passé aux actes et a décidé d'imposer aux policiers de la Sûreté du Québec l'échelle de traitement qui avait été déterminée au début de novembre, non pas par la voie d'un décret comme tout le monde s'y attendait, mais par le biais d'un règlement spécial.

par Michel TRUCHON

C'est le Conseil des ministres qui

a tranché la question, hier, à la suite du dépôt par le ministre de la Justice, M. Pierre-Marc Johnson, du dossier de la Sûreté du Québec.

Selon M. Johnson, il s'agit là d'une décision juste et équitable qui respecte la politique salariale du gouvernement du Québec et qui donne la parité aux syndiqués de la SQ avec les policiers de la Communauté urbaine de Montréal.

Ce règlement met donc en vi-

gueur l'échelle de traitement annoncée le 15 novembre par le Conseil des ministres: 3 pour 100 pour 1984, gel des salaires en 1985 et hausse équivalente à l'indice des prix à la consommation, pour un maximum de 4 pour 100, avec possibilité de révision, pour 1986.

On ne sait pas encore si les hausses ainsi décidées seront appliquées immédiatement, mais le règlement, lui, a force immédiate et le feu vert est donc donné.

"Il fallait un outil pour planter le clou à la bonne place et c'est ce que le Conseil des ministres a fait", a dit au SOLEIL l'attaché de presse du ministre de la Justice, M. Jean Ethier.

Si, en principe, il existe une différence entre un décret et un règlement spécial, dans les faits les résultats sont les mêmes, le règlement ayant autant de force.

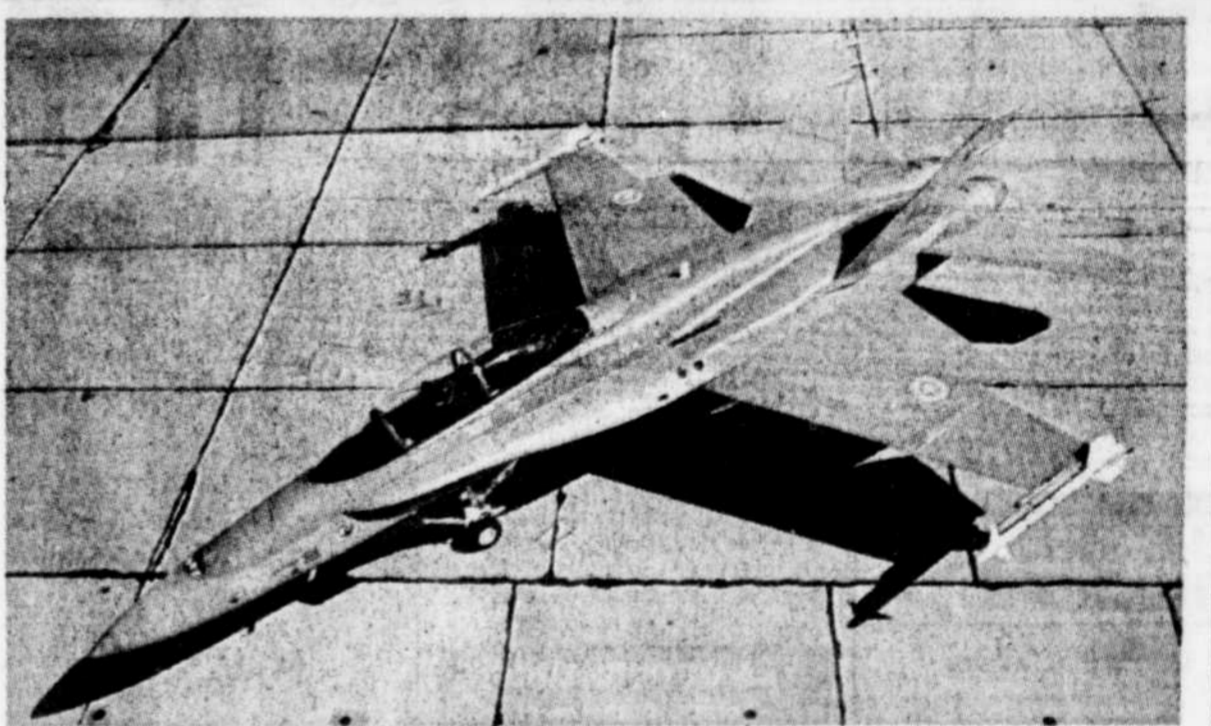
On n'était pas en mesure, hier,

Lire A-2, REGLEMENT

LE F-18 GAGNE SA BASE

◆ Appareils controversés qui n'ont cessé de donner des maux de tête à ceux qui les ont achetés, les premiers CF-18 saqueux se poseront à la base de Bagotville le 13 décembre, a appris notre journaliste Claude Tessier. L'arrivée dans la région de ces avions extrêmement sophistiqués vient après qu'une série de problèmes techniques en eut retardé le déploiement et sans que les accords sur le champ de tir n'aient été signés.

Page C-9



MASTODONTE RENFLOUÉ



Le Soleil, André Pichette

◆ C'est au terme de plus de deux heures d'efforts que deux remorqueurs sont parvenus hier à ramener dans le chenal un cargo grec qui s'était échoué en fin de soirée mardi en face de Sainte-Croix de Lotbinière.

par Michel TRUCHON

Une première tentative de renflouage avait avorté, en début de matinée, et on avait décidé d'attendre la marée haute pour touer l'Akrinas, un cargo long de 164

mètres et jaugeant 13,990 tonnes.

L'opération devait porter des fruits vers 11h30 mais les remorqueurs se heurtèrent alors à un autre problème, l'ancre du navire étant restée coincée au fond.

Ce n'est que vers 13h30 que toutes les manoeuvres ont pris fin et que le pilote a pu diriger le bateau grec vers le mouillage de Portneuf où l'attendait un inspecteur de la Garde côtière.

L'accident n'a pas fait de blessés et le navire ne semble pas avoir subi d'avarie, une inspection som-

maire ne révélant aucune voie d'eau.

L'Akrinas venait d'Europe et se dirigeait vers Montréal, transportant une cargaison de marchandises diverses. Selon un représentant de la Garde côtière, à aucun moment il n'y a eu de risques de pollution.

C'est vers 22h mardi que le cargo, dirigé par un pilote, a éprouvé des ennuis de moteurs. Il a alors commencé à dériver et a été entraîné jusqu'en face de Sainte-Croix où il s'est échoué à environ un kilomètre de la rive.

PRÊT HYPOTHÉCAIRE: LA CUQ A RÉCUPÉRÉ SES \$3.9 MILLIONS

◆ La Communauté urbaine de Québec peut respirer d'aise ayant récupéré intégralement les \$3.9 millions placés en fiducie au Prêt hypothécaire et qu'on avait crû engloutis au temps des déboires financiers de la société.

par Marcel COLLARD

L'heureuse nouvelle a été annoncée aux représentants des municipalités qui avaient éga-

lement investi des espoirs dans ce placement. Le président de la Communauté urbaine de Québec, M. Michel Rivard, a précisé que le syndic chargé de liquider les affaires du Prêt hypothécaire, M. Marc Sheedy, avait fait parvenir le dernier versement, complétant la somme de \$3.9 millions, plus \$300,000 d'intérêts. Le dernier chèque de remboursement a été encaissé il y a quelques jours.

SCIENCE ET TECHNOLOGIE

LE RÉSEAU ABÉNAKIS



◆ Sept écoles de la Beauce font partie d'un réseau de communication par ordinateur qui permet à 300 jeunes de 12 classes de s'initier à la télématique. Cette expérience constitue un projet pilote d'introduction "douce" de la micro-informatique à l'école. Sur notre photo: François Larochelle, Tony Bégin, Steve Larose et Eric Fournier.

Page E-3

SOMMAIRE

- Annonces classées E-6 à E-10
- Arts et spectacles D-11 à D-13
- Bandes dessinées E-8
- Bridge E-10
- Décès E-11
- Economie-finances D-1 à D-6
- Editorial B-4
- Feuilleton D-11
- Horoscope E-10
- Information régionale A-11 à A-13
- Loteries A-2
- Monde B-6 à B-12
- Mot mystère E-10
- Mots croisés E-10
- Où aller à Québec D-11
- Dossiers B-3
- Patron E-10
- Politique B-1 et B-2
- Sciences D-1 à D-5
- Sport Tabloïd
- Votre page B-5

MÉTÉO



Par une température exceptionnellement douce, de la pluie passagère. Maximum pouvant atteindre 10. Demain: beau.

Détails, page A-4



Etalage des revues érotiques Les autres villes envisagent d'agir

◆ Il est possible que les principales villes de la banlieue immédiate de Québec emboîtent le pas à une réglementation plus sévère de l'étalage des revues et des objets érotiques dans les commerces.

par Guy DUBE

Jointes à tour de rôle, hier, les maires de Charlesbourg et de Beauport ont indiqué qu'ils se pencheront sur la question au cours des prochains mois, bien que rien n'ait encore été fait en ce sens.

Le maire Ralph Mercier (Charlesbourg) a mentionné qu'il doit d'abord accorder priorité au budget, mais que le conseil municipal étudiera et analysera sûrement le problème de l'étalage des revues érotiques en temps opportun.

A Beauport, le maire Jacques Langlois a pré-

visé que les élus municipaux se pencheront sur ce dossier dès le début de l'année qui vient.

Quant au maire Louis-Marie Lavoie (Sainte-Foy), il a fait savoir, par l'entremise de son attachée de presse Suzanne Beauchamp, que le conseil municipal n'a pas de projet à court terme à ce sujet. "Ça ne veut pas dire que, si le besoin se fait sentir, on n'étudierait pas la question", a toutefois indiqué Mme Beauchamp.

Rappelons que la ville de Québec a adopté en première lecture, lundi soir, un projet de loi visant à rendre l'érotisme moins visible dans les commerces de son territoire.

Le règlement aura pour effet d'interdire l'étalage en vitrine des imprimés et autres objets érotiques. Dans les présentoirs, les revues devront être placées à plus d'un mètre et demi du sol tout en ne laissant paraître que 10 centimètres de la partie supérieure, soit le titre de la publication.

PRISON (suite de la première page)

pas de se retrouver en prison tant que les 30 jours de délai d'appel ne sont pas écoulés, et s'il y a appel, tant que le jugement ne sera pas rendu.

C'était la deuxième fois que les autorités de l'hôpital de Saint-Ferdinand accusaient des syndiqués de n'avoir pas respecté une injonction ordonnant le retour au travail. Les travailleurs sont rentrés au travail après 33 jours de grève illégale.

En rendant son jugement, le juge Dionne a tenu compte qu'il y avait récidive de la part des syndiqués.

"C'est donc sciemment, délibérément et en toute connaissance de cause que les intimés ont désobéi aux ordonnances d'in-

jonction dans la présente affaire et la peine qui doit être imposée doit être encore plus sévère que celles qui avaient été prononcées par notre collègue le juge Doiron", écrit le juge Dionne.

Cette fois-ci, c'est le syndicat qui écope de la plus grosse amende: \$30.000. Son intention de prendre des mesures disciplinaires contre des syndiqués ayant décidé de franchir les piquets de grève pour reprendre le travail "donne à l'outrage un caractère encore plus révoltant". La première fois, le syndicat avait été acquitté.

La plus longue peine de prison a été imposée aux deux officiers de la CSN, Luc Painchaud et Pierre Lé-

tourneau, dont l'un a été "l'inspecteur du conflit, l'autre l'exécuteur". Le juge leur impose 30 jours de prison et \$10.000 d'amende chacun.

La présidente du syndicat, Lucille Poirier écope pour sa part de 15 jours de prison et d'une amende de \$6.000.

Trois membres de l'exécutif, Marise Pelchat, Guyline Fecteau, Yvan Fecteau, ont vu leur amende doublée à \$4.000 en plus de 10 jours de prison "vu leur récidive".

Gilles Simoneau, Yves Fréchette, Angèle Soulières, Simone Fortier, Carole Lessard, directeurs du syndicat ont vu leur amende passer de \$1.000 à \$2.000. Amende à laquelle s'ajoute cinq jours de prison.

Enfin 12 autres syndiqués (Normand Garneau, Jean-Paul Marcoux, Christian Dubois, Gaétane Lessard, Claude Nolet, Normand Marcoux, Solvie Garneau, Mario Marchand, Suzanne Plourde, Christine Cyr, Luce Vallières et Luce Laflamme) sont condamnés à une amende de \$1.000 plus un jour de prison.

Le juge ne s'en cache pas, "si nous avons choisi d'imposer aux intimés des peines d'emprisonnement c'est à cause du caractère dissuasif que doit avoir une sanction dans le cas d'outrage au tribunal"; la peine minimale de prison "revêt un caractère d'exemplarité" dit encore le juge.

RÈGLEMENT (suite de la première page)

de dire de quelle façon la décision serait appliquée ni les effets qu'elle pourrait avoir, principalement du côté de la réaction des 4.300 syndiqués de la SQ.

Par ailleurs aucune décision n'a encore été prise, concernant d'éventuelles sanctions contre les membres de l'Association des policiers provinciaux du Québec qui étaient en devoir, la semaine dernière, quand ils ont participé à la manifestation devant le parlement. Le ministre de la Justice avait demandé à la direction de la SQ d'étudier l'affaire. Le gouvernement continue d'analyser la situation au jour le jour avant de trancher la question.

L'APPQ attend

Joint hier par LE SOLEIL, avant que la décision du Conseil des ministres soit connue, le président de l'APPQ, M. Raymond Richard, a dit que son association préférerait attendre la réaction du gouvernement avant de faire le moindre geste.

"S'il y a un décret, on va attendre de le voir, d'en analyser le

contenu avant de décider de l'attitude à adopter..."

M. Richard restait malgré tout optimiste, disant qu'il croyait que le gouvernement était plus sage qu'il n'en donnait l'impression, qu'un décret ne réglerait rien et croyant qu'il était encore possible d'appliquer la sentence de l'arbitre.

L'échelle de traitement proposée par le juge Claude-René Dumais prévoyait des hausses de salaire de 4,5 pour 100 en 1984 et de 3,5 pour 100 pour les deux années suivantes. L'APPQ avait expliqué la semaine dernière que la différence entre cette échelle et celle que le gouvernement voulait imposer était d'environ \$2 million par année.

L'association a déploré qu'en revenant à la charge avec ces offres, le gouvernement ne modifiait en rien la position qu'il avait défendue devant l'arbitre et que celui-ci avait écartée. Pour l'APPQ il s'agissait là tout simplement de la présentation des mêmes ingrédients de la recette, mais dans un ordre différent, avec le même résultat, soit 7 pour 100 pour trois ans. Une augmentation de 3 pour 100 en 1984 signifie un montant de \$35.174 au sommet de l'échelle.

Or, de dire l'APPQ, 26 contrats de corps de police municipaux sont déjà en vigueur pour 1985, soit à la suite de négociations ou

d'arbitrage et 11 prévoient un salaire supérieur à celui qu'auront les agents de la SQ en 1985 avec le gel. Parmi ceux-ci l'association a cité la semaine dernière Ancienne-Lorette dont les agents seront payés \$37.185; Chicoutimi, avec \$35.826; La Baie avec \$37.779; Saint-Hyacinthe avec \$36.694 et Tracy avec \$38.379. Il existait donc, dit l'association, un échan-

tilonnage de salaires auquel le gouvernement aurait pu se référer, contrairement à ce qu'il affirmait.

Et, disent les policiers, il n'est pas juste de parler de parité avec ceux de la Communauté urbaine de Montréal, puisque ceux-ci sont présentement en négociation et que les données vont changer.

MOBILISATION GÉNÉRALE

«SECOURS ÉTHIOPIE AFRIQUE»

La famine ne peut attendre au lendemain. Parce qu'ils ont le droit de manger, le droit à la vie, chacun a le devoir de donner rapidement et généreusement. Déposez votre don à n'importe quelle Caisse Populaire Desjardins au nom de «Secours Éthiopie-Afrique». Pour chaque dollar versé, le gouvernement du Québec contribuera un dollar.

Faites vite...et un gros MERCI!

\$425,000

\$425,000 ont déjà été accumulés dans le cadre de la campagne commune de cinq organismes humanitaires québécois en faveur des victimes de la sécheresse en Afrique et surtout en Éthiopie. Les caisses populaires acceptent tous les dons jusqu'à vendredi. Prochains résultats demain.

Ontario: l'Assemblée se privera pour aider les victimes d'Éthiopie

◆ TORONTO (d'après CP) — Le président de l'Assemblée législative de l'Ontario a décidé d'annuler les fastueuses festivités du temps des Fêtes de sa législature et de verser les \$10.000 ainsi épargnés à l'UNICEF, au bénéfice des victimes de la famine en Éthiopie.

M. John Turner a ajouté qu'à la lumière de la famine qui frappe l'Éthiopie, l'Assemblée législative doit "démontrer que nous sommes prêts à sacrifier quelques-uns de nos plaisirs du temps des Fêtes afin de secourir ceux dont la vie est si précaire".



achat spécial

MANTEAU EN DUVET 199⁹⁵

version moderne du manteau en toile de coton, entredoublé 80% duvet d'oie et 20% plumes, détails très graphiques de surpiqures au devant et aux épaules, boutons-pression en métal étain, bleu acier, bourgogne, écru, rég. 250.00



achat spécial

PANTALON EN TARTAN 59⁹⁵

au choix, plusieurs modèles de carreaux écossais traditionnels pour ce pantalon entièrement doublé avec deux plis et fermeture avant, revers à la cheville, 6 à 16, porté ici avec notre chemisier asymétrique.

LE MOT DU JOUR

Une bonne affaire

Dans le commerce, on emploie fréquemment "à prix réduits" ou à un prix réduit". Cette faute vient de l'expression anglaise "at a reduced price". En français, on dit "au rabais".

LA QUOTIDIENNE

(tirage du mercredi)

28 novembre 1984)

7-8-3

0-2-7-9

Informations: 643-8990

LE SOLEIL

SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE)

647-3333

Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30

Samedi: 9h00 à 12h00

Dimanche: 9h00 à 12h00

LES ANNONCES CLASSEES

647-3311 du lundi au vendredi de 9h30 à 17h30

REDACTION

647-3394 du lundi au vendredi de 9h30 à 15h30

647-3233 à partir de 15h30 et en fin de semaine

RENSEIGNEMENTS: 647-3233

LE SOLEIL, fondé en 1855, est imprimé au

numéro 390, rue St-Vallier, est, Québec,

Q1K 7J6, par Le Soleil Limitee. Courrier de

la deuxième classe - Enregistrement no

1206.

LE SOLEIL

TELE MAGAZINE

Changements

19h00 @ Gillet... pure laine

Inv.: Yves Dion (gymnaste), Frédéric Barilien (Champion canadien au cheval d'arçon), Nicole Lavrier (laureate de la catégorie "Interprete" du Festival de Granby) et François Tasse (directeur du Bois de Coulange).

21h00 @ Famine Report

Le Deauville

STE-FOY

Le récent incendie au Deauville n'a causé que des dégâts mineurs... Alors, bonne nouvelle:

LE RESTAURANT ET LE BAR SONT TOUJOURS OUVERTS À NOTRE DISTINGUÉE CLIENTÈLE.



Le Deauville

STE-FOY

3000, boul. Laurier, Ste-Foy — Rés.: 658-3644

la maison
simons

TROIS MARCHÉS - PLACE ST-FOY - GARDIENS DE LA GARRIÈRE - VIEUX QUÉBEC

Pont de la rivière Sainte-Marguerite

La CSN conclut à "une erreur grossière"

♦ SEPT-ILES — "Une erreur grossière" du ministère des Transports dans la conception des plans des béquilles du pont de la Sainte-Marguerite est à l'origine de l'effondrement de l'ouvrage.

Textes de
Marc SAINT-PIERRE
du bureau du Soleil

C'est ce qu'a indiqué un ingénieur du service du génie de la Confédération des syndicats nationaux (CSN), Claude Mainville, hier, à Sept-Îles, en notant par ailleurs des erreurs et des anomalies dans l'exécution des travaux, des économies de bouts de chandelles, des manquements à la loi sur la santé et la sécurité des travailleurs, etc.

Six travailleurs, dont deux membres de la CSN, ont été tués dans la chute du pont, fin octobre, près de Sept-Îles.

M. Mainville, qui livrait les constatations préliminaires de l'enquête entreprise par la CSN au lendemain de la tragédie, a expliqué que le pont n'avait tout simplement pas la capacité de supporter son propre poids.

L'ingénieur, qui a colligé depuis un mois divers témoignages et un certain nombre de documents, examiné de multiples photographies et les lieux même du drame, a indiqué que les béquilles à angle destinées à soutenir le pont étaient appuyées littéralement sur "du papier d'aluminium".

"Une des causes principales de l'effondrement du pont, a-t-il affirmé, se situe dans la solidité et la capacité de soutien des béquilles."

Les plaques de transfert constituant l'une des composantes d'appui des béquilles, selon M. Mainville, auraient dû être deux, trois ou peut-être même quatre fois plus épaisses pour remplir leur fonction.

Cours de génie

"A l'oeil, a dit M. Mainville, qui a

donné du même coup un véritable cours de génie civil aux journalistes, l'épaisseur des 25 millimètres (pour la plaque de transfert) prévue au plan était nettement insuffisante."

Selon l'ingénieur de la CSN, le

ministère des Transports n'en a pas été à une erreur près dans les plans du pont de la Sainte-Marguerite signé par trois de ses ingénieurs.

M. Mainville a révélé quelques lignes d'une note du ministère des Transports qui réclame des in-

formations à une firme exécutant les travaux "suite à l'erreur du ministère dans le calcul des poutres".

C'est notamment cette erreur de calcul qui aurait amené le constructeur du pont à effectuer le

"tirage" de deux tronçons déjà érigés pour y glisser la travée centrale. "Tirage" qui a amené les constructeurs à économiser, du moins en une occasion, une somme de \$40.000, en ne reprenant pas leurs travaux.

M. Mainville a également cité un autre extrait de procès-verbal du chantier où un ingénieur du ministère des Transports note qu'"un examen visuel nous a fait voir des anomalies de soudure qui nous incitent à croire qu'il y a eu collage".

Selon le langage imagé du porte-parole de la CSN, certaines soudures semblent de fait avoir été effectuées "avec un rang de boucane".

Autre constatation de M. Mainville: les coulees de béton sur lesquelles s'appuyait le pont n'ont pas été coulees selon l'angle prévu.

L'ingénieur a par ailleurs indiqué que "des signes avant-coureurs évidents" de la chute du pont ont été observés par des témoins au cours de la journée fatidique. Le tablier du pont était manifestement plus élevé du côté sud-est, a-t-il dit, et un ingénieur de la Compagnie minière IOC a même pu prendre une photographie du phénomène. Cette photo est pour l'heure entre les mains de la Sûreté du Québec.

Pour Claude Mainville, il est inconcevable en 1984 que tant d'erreurs, à commencer par la faiblesse des béquilles, aient pu être accumulées dans l'ensemble du projet de la Sainte-Marguerite par-delà la présence d'ingénieurs et de constructeurs qualifiés.

Il n'existe toujours pas d'organisme indépendant qui aurait pour tâche de réviser les travaux publics, a noté M. Mainville.



Selon la CSN, une "erreur grossière" de conception est à l'origine de l'effondrement du pont.

Le ministère refuse sa collaboration

♦ SEPT-ILES — Le ministère des Transports met les bâtons dans les roues à la Confédération des syndicats nationaux (CSN) dans son enquête sur la tragédie du pont de la Sainte-Marguerite.

C'est ce qu'a affirmé hier le président du Conseil central (CSN) de Sept-Îles, Pauline Jean.

La CSN compte déterminer dans quelles conditions les travaux ont été effectués mais pour ce faire il lui faut tous les documents pertinents, a expliqué Mme Jean.

Mais le ministère des Transports a jusqu'à présent fait la sourde oreille aux demandes de la CSN, a dit la porte-parole syndicale.

Claude Mainville a précisé de son côté, qu'il faut aux enquêteurs de la CSN les procès-verbaux des réunions de chantier, les mémos de chantiers et les rapports de métallurgie.

L'ex-ministre des Transports, Jacques Léonard, a refusé de nous les transmettre "étant donné leur nature", a dit l'ingénieur en exhibant un télégramme de l'ex-titulaire.

"Pourtant, a dit M. Mainville, des photocopies, ça ne coûte pas cher. Les procès-verbaux sont au nombre de huit et représentent tout au plus 30 pages."

Pour faire notre travail, en tant que partie intéressée, il nous faut absolument ces documents", a-t-il ajouté.

"Léonard se tire bien de ce pont politique qui devait être inauguré à l'occasion du huitième anniversaire de la prise du pouvoir par le PQ parce qu'il vient de démissionner", a observé M. Mainville.

Pour lui, le pont de la Sainte-Marguerite est à l'image du gouvernement Lévesque.

Des jeunes retournent une subvention à l'Etat

♦ CABANO — Que ce soit au niveau politique ou que ce soit au niveau administratif, le gouvernement provincial semble avoir de la difficulté à faire confiance aux jeunes. Au point qu'un groupe d'entre eux, dans le Témiscouata, vient de lui retourner une subvention de \$73.000. Subvention pourtant destinée à favoriser la création d'emploi chez 50 jeunes.

par Jean Didier FESSOU
du bureau du Soleil

Ce groupe de jeunes, dont le porte-parole est François Beaulieu, a pignon sur rue à Cabano et s'appelle Place des Jeunes. Fondé en novembre 1982, cet organisme a pour raison d'être la création d'emplois chez les jeunes. Il sert notamment de relais à Travail-Québec pour l'administration de certains programmes spécifiques comme le Service externe de main-d'oeuvre.

Jusqu'à présent, quelque 25 jeunes du Témiscouata ont pu ainsi bénéficier d'emplois temporaires, par exemple dans le cadre du programme Chantier-Québec. Cela peut paraître modeste à première vue mais, a précisé François Beaulieu, c'est important dans une région excentrique souffrant d'un très fort taux de chômage, comme c'est le cas dans le Témiscouata.

\$73.000

Au printemps, Place des Jeunes

recevait une subvention statutaire de \$73.000 dans le cadre du programme de Service externe de main-d'oeuvre. Service destiné à rejoindre certaines clientèles que le centre de main-d'oeuvre local n'est pas capable de rejoindre.

Ces \$73.000 devaient permettre à une cinquantaine de jeunes de faire des stages rémunérés dans des entreprises ou suivre des cours accélérés de formation professionnelle. Et ce, pendant quelques semaines.

Toutefois, l'administration de cette enveloppe de \$73.000 obligeait Place des Jeunes à créer trois postes dont deux auraient été comblés par embauche externe. Et c'est là que les difficultés ont commencé.

Il semble, selon François Beaulieu, qu'il y ait eu mésentente complète entre Place des Jeunes et l'antenne locale de Travail-Québec, sur le choix des candidats, leur mode de sélection, les critères d'embauche, etc... Au point que, deux mois après le début théorique du projet, Travail-Québec n'avait toujours pas soumis de candidatures à Place des Jeunes.

Excédés, les animateurs de Place des Jeunes ont alors demandé un arbitrage au ministre responsable, Mme Pauline Marois. Trois mois ont passé et la ministre n'a pas encore accusé réception de la demande.

C'est pourquoi ils viennent purement et simplement de retourner au gouvernement provincial la subvention de \$73.000. Subvention qui, pourtant, aurait permis à 50 jeunes d'acquiescer une expérience pratique

en milieu de travail ou un complément de formation professionnelle.

Et sur un ton désabusé, François Beaulieu commente: "Dans cette affaire, il est clair que personne ne fait

confiance à un organisme géré par des jeunes et que personne ne nous prend au sérieux. Pas plus les fonctionnaires que le ministre."

A l'antenne locale de Travail-Québec, personne n'a voulu

commenter cette affaire. Aux questions du SOLEIL, M. Ghislain Thériault a répliqué: "Le responsable de ce dossier, c'est M. Réjean Morin. Il sera absent jusqu'à la fin de la semaine."

Navires paralysés

Des douzaines de navires sont immobilisés dans la voie maritime du Saint-Laurent, près de Prescott, en Ontario, en attendant que l'on termine la réparation d'un pont à levage vertical à Valleyfield, au Québec. En tout, une centaine de bâtiments sont en attente. Le ministre fédéral des Transports, Don Mazankowski, a promis que la saison de la voie maritime sera prolongée et que des brises-glaces seront disponibles si nécessaire, afin de poursuivre l'expédition du grain. Le volume de grain transporté ne souffrira pas de ce retard causé par le bris du pont, le 21 novembre dernier. Le ministre d'Etat au Transports, M. Benoit Bouchard, se rendra lui-même constater les dégâts au pont, en fin de semaine. La saison de navigation devrait prendre fin le 15 décembre sur la voie maritime.

A VENDRE
Edifice commercial
18.000 pi. ca.
Bail 8 ans.
Locataire 3A.
Excellent placement.
653-0556

Fini la pelle!
J'ai profité d'un bon rabais sur un souffleur à neige...
Parce que...
MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MEME LE DIMANCHE

abonnement: **647.3333**

Condominium
Le St-Amand
Situé sur la colline parlementaire

ENCORE QUELQUES UNITÉS DISPONIBLES
Tous les appartements sont qualifiés
ABRI FISCAL C31

Excellent rapport qualité-prix!
525-4961
1155, Turnbull suite 401, Québec
(Sur semaine de 9h à 17h ou sur rendez-vous)

DR RENE MARCHAND
O.D. & ASS.
OPTOMETRISTES
SOINS PROFESSIONNELS COMPLETS

- examen de l'oeil et de la vision
- lunettes
- VERRES DE CONTACT

Place Laurier - 653-6611

Postes Canada vous invite à son stand
au Salon des passe-temps
les 29 et 30 novembre, 1er et 2 décembre

Venez faire connaissance avec la
PHILATELIE
un hobby des plus fascinants et enrichissants.

Vous y trouverez également toute une gamme de suggestions de cadeaux à partir de
295\$

Postes Canada
Canada Post

Retrouvailles entre parents et enfants d'adoption

Le CSSQ s'attaque à ses 550 dossiers

◆ Si un enfant a fait une demande auprès du Centre des services sociaux de Québec (CSSQ) pour retrouver ses parents biologiques, ceux-ci seront mis au courant de cette recherche comme le permet depuis le 14 juin un jugement de la cour d'appel du Québec.

Textes de Damien GAGNON

En effet, d'ici une semaine, le CSSQ commencera le traitement des quelque 550 dossiers de personnes qui, depuis le jugement de la cour d'appel, ont demandé d'informer leur enfant ou leurs parents de leur désir de les retrouver, a confié au SOLEIL Mme Suzie Lapointe, responsable de l'information à l'équipe post-adoption du CSSQ.

La cour d'appel a statué qu'informer n'est pas solliciter et que les centres de services sociaux doivent collaborer aux retrouvailles entre parents et enfants naturels. Il est donc de leur devoir d'informer une mère que son enfant la recherche.

Une réorganisation des services du CSSQ a permis de dégager deux personnes qui s'occuperont à plein temps de ces dossiers, a précisé Mme Lapointe.

Les demandes qui seront considérées sont celles renouvelées ou formulées après le 14 juin, soit au lendemain du jugement de la cour d'appel et dans lesquelles il est indiqué clairement que l'on veut qu'une démarche de recherche soit entreprise. Ces demandes seront traitées par ordre d'entrée.

Ainsi les demandes qui sont parvenues au CSSQ avant le jugement de la cour d'appel ne sont pas retenues. Les personnes toujours intéressées doivent reformuler leur demande. L'an dernier, 3,000 demandes de personnes cherchant à retracer leurs antécédents biologiques ont été acheminées au CSSQ, qui a en main 40,000 dossiers d'adoption.

Un long processus

Le ministère des Affaires sociales est à préparer une réglementation quant à la démarche à suivre à la suite du jugement de la cour d'appel. Le CSSQ a décidé quant à lui de procéder immédiatement quitte à ajuster son action par la suite.

Le CSSQ ne sera pas en mesure

de répondre à l'ensemble des demandes dans quelques mois. Les délais vont être longs et on ne pense pas pouvoir répondre à l'ensemble des quelque 550 demandes avant deux ans, estime Mme Lapointe.

Elle note que le personnel affecté est limité par rapport au nombre de dossiers et elle insiste sur le peu de moyens de recherche dont dispose le CSSQ.

Elle souligne que dans 80 pour 100 des cas, les demandes viennent d'enfants qui ont aujourd'hui de 25 à 40 ans qui veulent retrouver leurs parents biologiques. Les dossiers que le CSSQ possède sur les parents naturels sont incomplets. Parfois, les noms ne sont pas exacts et il arrive aussi qu'on les ait remplacés par des pseudonymes.

Par contre, a signalé Mme Lapointe, on possède plus de renseignements sur les enfants. Ainsi lorsqu'une demande de retrouvailles vient de la mère, il est plus facile de retrouver l'enfant.

Devant le peu de moyens de recherche dont il dispose, le CSSQ souhaiterait avoir accès aux fichiers gouvernementaux. Par exemple, avoir l'autorisation de consulter les dossiers de la Régie de l'assurance-maladie.

"Un autre moyen qui faciliterait le travail serait que les personnes concernées nous signifient par écrit, avec pièce justificative à l'appui, si elles acceptent qu'on les informe que leur fils ou leur fille sont à leur recherche ou bien si elles ne veulent pas être dérangées."

Il faut écrire au CSS Québec, post-adoption, 540 boulevard Charrest est, CP 3910 succ. Saint-Roch, Québec, G1K 8L6.

Pour bien s'acquitter de cette mission, il faut du temps, soutient Mme Lapointe. La tâche n'est pas facile et il faut y mettre les formes. Après des années de séparation, une mère a parfois besoin d'un certain

temps pour se faire à l'idée que son fils la recherche.

Aussi, pour sécuriser les personnes recherchées, Mme Lapointe

insiste sur la confidentialité de la démarche et elle fait remarquer qu'elles sont libres d'accepter ou pas cette démarche d'information.



L'étude des 550 dossiers demandera environ deux ans, estime Mme Suzie Lapointe, responsable de l'information à l'équipe post-adoption du CSSQ.

Bénévoles demandés

◆ Le Centre des services sociaux de Québec (CSSQ) est à la recherche de bénévoles pour faire de l'écoute téléphonique dans le cadre d'un projet relié aux retrouvailles.

Ce projet qui démarrera en janvier et pour lequel le ministère des Affaires sociales a consenti au CSSQ un montant de \$55,000 qui vise à venir en aide aux personnes qui cherchent à retracer leurs antécédents biologiques.

Selon Mme Suzie Lapointe, res-

ponsable de l'information de l'équipe post-adoption du CSSQ, les démarches pour retrouver et informer une mère que sa fille la recherche seront longues dans la majorité des cas. L'écoute téléphonique deviendra un support à cette attente et permettra d'apporter de l'aide à ceux qui ont de la difficulté à la vivre.

Un professionnel a été engagé pour structurer le service et voir à la formation à donner aux bénévoles.



Une vente courue

Plus de trois mille personnes, en quête de souvenirs ou plus simplement de bonnes occasions ont fait la file hier à la porte de l'hôtel Sheraton Mont-Royal. A l'occasion de la fermeture de cet établissement célèbre de Montréal, la direction liquidait tout l'ameublement de l'hôtel, des chambres jusqu'à la cuisine. Au moment de son ouverture en 1922, le Sheraton Mont-Royal était le plus grand hôtel de l'Empire britannique.

Météo

Trois-Rivières et Drummondville, Québec, Beauce:		Rivière-du-Loup et La Malbaie, Rimouski-Matapédia:	
pluie passagère. Dégagement graduel en fin de journée. Max: 8 à 10. Précipitations: 80 pour 100. Demain: beau.	pluie passagère. Dégagement en fin de journée. Max: 8 à 10. Précipitations: 80 pour 100. Demain: beau.	pluie passagère. Dégagement graduel en fin de journée. Max: 8 à 10. Précipitations: 80 pour 100. Demain: beau.	pluie passagère. Dégagement graduel en fin de journée. Max: 8 à 10. Précipitations: 80 pour 100. Demain: beau.

TEMPÉRATURES

(PC) — Températures enregistrées hier, dans les principales villes d'Amérique du Nord.

Min. Max.	
Charlottetown	-1 7
Edmonton	-8 -6
Fredericton	-5 9
Halifax	0 6
Montréal	0 15
Ottawa	0 19
Québec	-1 9
Regina	-11 -5
St-Jean, T.-N.	-1 4
Timmins	2 9
Victoria	7 17
Vancouver	5 7
Winnipeg	4 8
Windsor	0 8
Winnipeg	-6 -5
Boston	7 13
Buffalo	9 19
Chicago	-1 -1
Dallas	-1 15
Houston	-2 16
Jacksonville	11 19
Los Angeles	10 15
Miami	17 26
La N.-Orléans	6 13
New York	9 18
Orlando	16 27
St. Louis	-1 8
San Francisco	10 16
Tampa	13 23

SOLEIL

JEUDI
Lever 07h08 Coucher 15h59

VENDREDI
Lever 07h09 Coucher 15h58

LUNE

premier quartier 30 nov.
pleine lune 8 déc.
dernier quartier 15 déc.
nouvelle lune 22 déc.

MARÉES

Les hauteurs des marées sont indiquées en mètres.

AUJOURD'HUI			
Sept-îles	Rimouski	Québec	Grondines
00h15 B. 7	00h55 B. 1.2	06h10 B. 5	00h50 H. 3.5
06h20 H. 1.9	06h55 H. 2.9	11h15 H. 3.8	09h35 B. 1.4
11h55 B. 9	12h25 B. 1.5	18h00 B. 7	13h45 H. 3.0
18h35 H. 2.5	18h55 H. 3.4	23h25 H. 4.5	21h20 B. 1.3

DEMAIN			
Sept-îles	Rimouski	Québec	Grondines
01h25 B. 8	01h45 B. 1.3	07h00 B. 6	01h50 H. 3.4
07h15 H. 1.9	07h50 H. 2.8	12h15 H. 3.7	10h30 B. 1.3
13h05 B. 1.0	13h40 H. 1.6	19h00 B. 3	14h45 H. 2.8
19h40 H. 2.3	20h05 H. 3.2		22h20 B. 1.2

PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES

HAUTE PRESSION
BASSE PRESSION
PRÉCIPITATIONS
DIRECTION DES VENTS

ROUTES

Selon le relevé du ministère des Transports le 28 novembre à 15h05, toutes les routes de la région de Québec étaient dégagées et la visibilité était bonne. Pour plus de renseignements, veuillez composer le numéro 643-6830.

PROFILS DE RÉUSSITES

UNE ÉMISSION DE TÉLÉVISION
consacrée à la découverte de l'esprit d'initiative, la productivité et la croissance économique de notre milieu.

CANAL 26

Coanimée par:

Réal Barnabé

René Ferron

Présentée sur

Le réseau Vidéotron

HORAIRE
pour la région de Québec et Lévis:

• Dimanche 23h00	• Jeudi 21h00
• Mardi 20h30	• Samedi 22h00

Homage du journal **LE SOLEIL**
et autres journaux membres du Groupe Unimédia Inc.

Enseignement des langues secondes

Francophones invités à plus d'effort

♦ **MONTREAL (PC)** — Pour améliorer l'enseignement de l'anglais aux élèves du Québec, le Conseil supérieur de l'éducation (CSE) recommande au ministre Yves Bérubé de forcer les commissions scolaires à dispenser "tout le temps prescrit par le régime pédagogique."

par Maurice GIRARD

Dans un avis de 74 pages, rendu public hier en conférence de presse, le président, M. Pierre Lucier, présente neuf recommandations sur l'enseignement des langues secondes dans le réseau des écoles primaires et secondaires de la province qui, en substance, ne visent pas à accroître les heures d'enseignement mais à appliquer à la lettre les règlements actuels.

Au départ, le CSE fait un exposé de la situation des deux langues: le français, langue officielle au Québec, est une "langue virtuellement menacée" tandis que l'anglais "ne peut être considérée comme une langue étrangère". Toutefois, ajoute-t-on, il ne s'agit pas de relancer le débat linguistique mais de prendre les moyens pour "éviter de préparer une génération dont les francophones seraient les seuls unilingues".

Au Québec, l'enseignement de l'anglais dans le réseau des écoles françaises débute à la quatrième année du primaire, à raison de deux heures par semaine. Au se-

condaire, il doit totaliser quatre crédits par année scolaire pendant cinq ans (soit environ quatre périodes de 50 minutes en six jours). Par contre, l'enseignement du français dans le réseau anglophone débute toutefois dès la première année, à raison de deux heures par semaine.

Contrairement au réseau des commissions scolaires anglophones qui, dans bien des cas, double le temps recommandé par la loi pour l'enseignement du français, les commissions scolaires francophones ont parfois tendance dans certaines régions à occuper à d'autres tâches les périodes imparties à l'enseignement de l'anglais.

Le secrétaire de la commission, M. Bernard Audet, a cité le cas d'une commission scolaire de la ville de Québec qui ne ressent pas le besoin de dispenser à la quatrième année du primaire des cours d'anglais aux élèves. "La population n'en demande pas", a-t-il mentionné.

Meilleure volonté

Pour sa part, le commissaire Lucien Rossaert soutient que les commissions scolaires anglophones "ont une volonté plus ferme d'assurer l'enseignement du français". Sans affirmer de but en blanc que les commissions scolaires anglophones dispensent un meilleur enseignement dans la langue seconde que les commissions scolaires

francophones, le président du CSE admet "qu'on a constaté en général qu'on en mettrait plus dans le réseau anglophone" pour l'enseignement de la langue seconde.

Puisque l'école n'est pas le seul lieu d'apprentissage de la langue seconde (même s'il est important), le conseil admet que les normes devraient permettre d'atteindre les objectifs visés par le législateur: faire en sorte que chaque élève puisse communiquer dans l'autre langue à sa sortie du secondaire.

Et la tâche ne semble pas trop ardue pour le réseau des écoles françaises. Les commissions scolaires n'ont qu'à appliquer à la lettre les prescriptions du ministère de l'Éducation, affirme le CSE, tout en apportant quelques ajustements.

Ainsi, aux commissions scolaires francophones, le conseil recommande de désigner des enseignants "qui ont une maîtrise dûment attestée de la langue seconde", de leur assurer "l'animation pédagogique... en particulier en désignant un conseiller pédagogique" et de leur fournir du matériel didactique de qualité.

Quant au réseau des écoles anglophones, le CSE propose au ministère de l'Éducation de perfectionner les programmes d'immersion en donnant lieu "à des actions d'information, de développement et d'expérimentations systématiques", d'enseigner "le français québécois correct qui a sa pleine place au plan international, mais pas le jargon", d'offrir du matériel didactique adéquat et de favoriser les communications entre les deux groupes d'élèves.

Les valeurs, l'enseignement, l'histoire, les lieux...

Séance d'information
Pour parents et futurs élèves le dimanche 2 décembre à 13h30

POUR FILLES ET GARÇONS

collège **saint-charles-garnier**

L'art d'enseigner, le don de transmettre

(Collège des Jésuites)
1150, boul. Saint-Cyrille ouest
Québec (Québec) G1S 1V7
Tél.: 681-0107

SOLDE 25%

Le prêt-à-porter de Paris en solde

RODIER PARIS

Diffusion Perreault inc.
Place Québec
Tél. 522-5869

EN RAPPEL

SAMEDI LE 1^{er} DÉCEMBRE DE 9:00 à 17:00 HEURES

GRANDE VENTE

Le Beaujolais Nouveau est arrivé

Nous vous invitons bien cordialement à venir faire la Fête avec nous.

8 heures

8 heures de rabais spectaculaires sur mobiliers de salon, salle à manger, chambre à coucher et meubles d'appoint. Profitez du plus vaste choix de meubles de haute qualité jamais offert à des prix tout à fait sensationnels.

SAMEDI



Vous étiez à la «grande vente de 8 heures» de la Galerie du Meuble? Il est fort probable que dans toute cette foule nous n'avez pas eu l'attention que vous méritiez; veuillez nous en excuser. Afin de s'assurer de votre entière satisfaction et pour mieux vous servir, nous répétons cette «grande vente de 8 heures» samedi le 1^{er} décembre, de 9.00 à 17.00 heures.

VENTE DE TAPIS DE PERSE

La vente la plus importante de 1984

Voulez-vous assister à une des plus grandes expositions de tapis de Perse et d'Orient en Amérique du Nord? Alors venez nous rencontrer et découvrez une vaste sélection de tapis de Perse et d'Orient à des prix très compétitifs. La compagnie H.A.M. d'Iran de réputation internationale et l'Association iranienne des tisseurs de tapis du bazar de Téhéran ont l'honneur de présenter une des plus grandes collections de tapis de Perse et d'Orient, plus de 2.000 articles arrivés récemment d'Iran et qui n'ont jamais été offerts au public. IL FAUT VOIR CETTE COLLECTION POUR LE CROIRE.

VENTE: JEUDI 29 NOV., VENDREDI 30 NOV., DE 9H À 21H

Notre exposition présentera une des plus grandes sélections de tapis de Perse et d'Orient qui n'ont jamais été exposés en Amérique du Nord. Nous avons entre autres: une grande sélection d'articles de collection tels que les Pures Soies Qom, Soies Mélangées Naïen, Soies Isfahan et Duvet de chèvre, Soies turques Herak, faits par Ozbek.

Voulez-vous voir plus de 100 tapis de grandes dimensions tels que les Kashan Impérial, Tabriz Impérial, Kerman Royal, Sarnok, Impérial et Taba Tabriz, les précieux Jashagan, Hariz, les fins tissages Abadeh, Birjand, Bakhtlary, Yalemah, Bokhara, Isfahan, Ardabil, Kazak, Shervan, Meshad, Belouch, etc. dans des dimensions allant jusqu'à 22 x 13. Nous vous invitons aussi à admirer nos tapis de couloir allant jusqu'à 20 pieds de long, les moquettes, sacs de selle, antiquités et reproductions, notre grande sélection de tapis d'Afghanistan, de Chine, du Pakistan, de Russie et du Cachemire et plus de 1.000 tapis aux dimensions diverses provenant de 30 manufactures iraniennes et d'autres contrées d'Orient. Toute cette marchandise sera visible à notre

VENTE DE LIQUIDATION D'HIVER

Pourquoi sommes-nous le plus gros vendeur de tapis d'Orient au Canada? Les raisons sont évidentes: nous offrons tout d'abord un choix des plus vastes et nous faisons affaire directement avec les fournisseurs iraniens, c'est-à-dire que cette marchandise passe directement des mains du tisseur à votre foyer. A quel prix? A des prix défiant toute compétition. Nous vous offrons par exemple un tapis de Perse Shiraz, 100% laine, 10 x 7 pour 725\$ seulement (un seul par famille). Profitez de cette vente exceptionnelle avant que nous quittions votre ville.

HOLIDAY INN — STE-FOY
SALONS CHAMPLAIN, MONTCALM ET FRONTENAC

SOLDE 25%

sur tous les vêtements en magasin

Prêt-à-porter Club Méditerranée

Prêt-à-porter Perreault inc.

Galeries de la Capitale. Tél.: 622-3626

Bientôt à Ste-Foy

AUCUN COMPTANT 12 mois sans intérêts

GRATUIT!

La facture chanceuse

Courez la chance de faire rembourser votre facture jusqu'à concurrence de 1 000,00 \$; chaque 100,00 \$ d'achat vous donne une chance de gagner. Le tirage aura lieu le mardi 4 décembre 1984 à 17.00 heures.

GRATUIT:

- service de décoration intérieure
- livraison & installation
- mise de côté

AUCUN PAIEMENT À EFFECTUER AVANT LE 1^{er} FÉVRIER 1985

C'est l'occasion de faire revivre votre intérieur pour Noël tout en faisant de grandes économies.

À NOS 200 PREMIERS CLIENTS UNE BOUTEILLE DE BEAUJOLAIS VILLAGE PRIMEUR.

• Achat minimum 100,00 \$ • une bouteille par client.

S'applique aux commandes de meubles du 1^{er} décembre seulement, minimum 500,00 \$ (conditionnel à l'approbation du crédit).

- 1^{er} versement: 20% le 1^{er} février 1985
- 2^e versement: 10% à la livraison (négociable le 1^{er} février 1985)
- le solde en 12 mensualités sans aucun intérêt

commandes spéciales, acompte requis lors de l'achat

LA GALERIE DU MEUBLE

Contemporain 18, rue Courcellette
Traditionnel 1299, boul. Charest O.
Les Galeries de la Capitale, Québec
Tél.: 681-0171

ROCHE-BOBOIS

9, rue Courcellette
Tél.: 681-4101

FATS DIVERS

Deux jeunes Beaucerons sont condamnés pour des vols

par Lucien LATULIPPE

◆ Accusés d'avoir participé à une série de vols, Pierre Bélanger, âgé de 23 ans, et Ghislain Turcotte, âgé de 20 ans, tous deux de Sainte-Marie de Beauce, ont décidé d'avouer leur culpabilité au palais de justice de Saint-

Joseph. Bélanger, sur qui pesaient 16 chefs d'accusation, a écopé d'une peine de deux ans moins un jour de pri-

son. Turcotte répondait à 13 chefs d'accusation et il a été condamné à 18 mois de détention. Ces plaintes avaient été autorisées par Me

Jacques Tardif, procureur de la Couronne à Saint-Joseph, et les sentences ont été prononcées, récemment, par le juge Roch Lefrançois.

Jean-Guy Turcotte, âgé de 22 ans, de Sainte-Marie également, avait été impliqué dans les mêmes vols et le juge Lefrançois l'a envoyé au pénitencier pour deux ans, en octobre.

Ces vols avaient été commis dans des maisons et dans des commerces de plusieurs municipalités de la Beauce au cours du mois d'août.

D'autre part, Gilles et Sylvain Morin, âgés de 19 et 25 ans, de Saint-Georges de Beauce, devront se présenter au palais de justice de Saint-Joseph, le 7 décembre, pour y subir leur enquête préliminaire. Ils sont accusés d'avoir commis deux vols avec effraction.

Grande vente

Juste à temps pour les Fêtes, des prix à vous convaincre qu'un bijou est le meilleur investissement-cadeau... Un choix à vous persuader que la collection Maurice Lemieux vous propose le meilleur rapport qualité/originalité.

RABAIS SPECIAUX

- Service d'évaluation
- Or 10, 14, 18 carats

SEIKO
DETAILLANT
AUTORISÉ



Bijouterie
Maurice Lemieux

Géomètre et diamantaires diplômés de G.I.A.
Membre de la Corporation des Bijoutiers du Québec
Visa et MasterCard acceptées

7, RUE ST-LOUIS, LEVIS - 837-3601



En mauvaise posture

Pour la troisième fois cette année, cette embarcation de plaisance s'est échouée sur la rive à la suite de vents violents qui ont balayé la partie sud de l'île de Vancouver. Le yacht était ancré dans la baie Oak, près de Victoria. Les vents de 100 kilomètres / heure ont de plus provoqué de nombreuses pannes de courant. Dans le nord de l'île, une neige abondante a de plus provoqué des amoncellements qui ont bloqué les routes et entraîné la fermeture des écoles.

À l'avenir, ce sera moins drôle de s'amuser au Québec.

C'est pas logique!

Le Gouvernement du Québec veut créer une société autonome (SEPAQ) dans le but précis de réduire les dépenses dans le domaine des activités récréatives alors qu'on vient d'accorder une subvention de 2 millions de dollars à une société privée qui exploite le Mont Sutton.

Vous aimez bien faire du ski ou jouer au golf au parc du Mont Ste-Anne. Vous avez peut-être déjà profité des magnifiques installations de camping de Stoneham, Kénogami, du Parc des Voltigeurs ou de la Baie de Percé. Vous avez peut-être chassé à l'île d'Anticosti ou connu l'excellence de l'Auberge de Fort-Prevel et du Manoir Montmorency. Vous êtes sûrement déjà arrêté au domaine du parc de La Vérendrye.

Eh bien gardez-en un bon souvenir... les belles années sont terminées.

Pour rentabiliser un tel secteur, on devra réduire les frais d'entretien, le renouvellement des équipements sportifs et surtout le personnel qui y assurait le meilleur des services. La grande majorité du personnel perdra son droit d'être réembauché et tous perdront des conditions de travail durement acquises.

La logique serait de modifier ce qui existe déjà sans adopter des mesures draconiennes qui vont pénaliser les employés actuels et la population en général.

*Sont également touchés par ces mesures: les camping d'Amqui, de Côte Ste-Catherine, de Coteau Landing, de Pointe-des-Cascades et de Fort Temiscamingue.



**SYNDICAT DES FONCTIONNAIRES
PROVINCIAUX DU QUÉBEC.**

Belle occasion du temps des Fêtes!

MAGNIFIQUE RANGEMENT BIBLIOTHEQUE

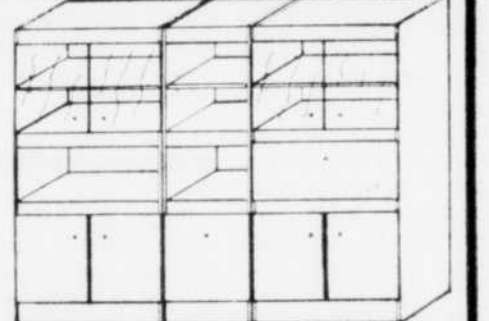
en mélamine, couleurs au choix: gris, beige, amande, blanc ou chêne. Portes en verre fumé avec luminaires et panneau-bar. Livre et installe chez vous.

Seulement

870\$

Disponibles chêne, érable fini laque naturel, à seulement

945\$



Délai de livraison 15 jours

"Prix Qualité Service"

TABLES DE SALON DE 100\$ A 175\$

en stratifié (Arbutus, Formica). Plusieurs modèles disponibles dans les mêmes coloris et finis que le rangement bibliothèque.

En spécial: horloges modernes au quartz en mélamine et bois, à partir de **32\$**

Les Ebénisteries Cauchon enr.

1841, du Pont est, St-Lambert, Beauce-Nord G0S 2W0
Manufacturier de meubles sur mesure pour usage résidentiel ou commercial. Estimation gratuite à domicile.
Pour renseignements ou rendez-vous: **889-0439**

SONART

L'ARTISTE DE L'AUDIO-VIDÉO

UN 5e MAGASIN
au 3095, 1re Avenue (St-Albert), Québec
623-0664

AUCUN COMPTANT — 1er VERSEMENT EN MARS 1985

VENTE PRE-INVENTAIRE

3 jours seulement
jeudi 29, vendredi 30 et samedi 1er décembre.

LA QUALITÉ PRIME TOUJOURS CHEZ
HITACHI
VHS

Télécouleur 14" HITACHI

- Système Luminar 20
- Garantie de 20 ans sur les circuits transistorisés

349⁹⁰\$



MONITEUR HITACHI 21" Modèle CT-2000

- Cabloselecteur 129 canaux
- Prise vidéo et audio
- Système de haut-parleurs jumelés
- Télécommande à 17 fonctions

SUPER-PRIX SUR PLACE

Achetez le vrai système vidéo... Achetez le VHS



Magnéscope HITACHI LUMINAR Modèle VT-33

- 4 programmes / 14 jours
- Télécommande
- multi-fonctions

599\$

PRIX SPECIAL

MAGNÉSCOPE LUMINAR LA QUALITÉ PRIME TOUJOURS CHEZ HITACHI Modèle VT-24

- 4 programmes / 14 jours
- Télécommande
- multi-fonctions
- Garantie de 2 ans sur les pièces
- Garantie contre 105 canaux magy.

PRIX IMBATTABLE SUR PLACE

GARANTIE HITACHI: 24 mois sur pièces, 1 an sur main-d'œuvre. Extension de garantie disponible.

Abonnement au club vidéo "Premières"
5 locations de films gratuites

SCIENCE AU SERVICE DES SENS

QUÉBEC 11, boul. St-Cyrille ouest
QUÉBEC 3095, 1re Av.
LÉVIS 8, route Trans-Canada ouest
SAINT-NICOLAS Place Normandie
LAURIER-STATION Galeries Laurier
Tél.: 522-5625 Tél.: 623-0664 Tél.: 833-6261 Tél.: 831-1164 Tél.: 728-3243

Cinq morts tragiques hier, dans notre région



Les préposés de l'ambulance J. Bouchard et Fils ont recueilli le corps de M. Gilles Couture pour le diriger vers l'hôpital et, de là, à l'Institut médico-légal pour fin d'autopsie.

◆ L'Est du Québec a connu un fin de journée tragique, hier. Un livreur de restaurant est mort au volant de sa petite voiture à Charlesbourg. Une collision entre une moto et un camion a entraîné la mort de deux personnes à Frampton, dans la circonscription de Beauce-Nord. Une autre collision a fait un mort au Lac-Sergent, localité de la circonscription de Portneuf. Enfin un homme s'est noyé dans un lac artificiel à Sainte-Famille de l'île d'Orléans.

par Lucien LATULIPPE

La victime de Charlesbourg est M. Gilles Couture, âgé de 44 ans, de cette ville. Selon la police, le livreur descendait le boulevard Henri-Bourassa. A quelque 850 pieds au nord de la 47e Rue, son auto a quitté la chaussée pour rouler jusqu'à la voie ferrée du Canadien national qu'elle a traversée pour s'immobiliser dans le fossé. Il semble que M. Couture ait succombé à un infarctus, ce que devrait établir l'autopsie, aujourd'hui.

La collision à Frampton est survenue sur la route 275 et celle au Lac-Sergent, sur la route 367. Dans ce dernier cas, les agents de la Sûreté du Québec ont dû avoir recours aux mâchoires de vie de la ville de Sainte-Catherine pour dégager la victime. Les noms de ces trois morts ne pouvaient être révélés avant ce matin.

Quant à la noyade de Sainte-Famille, elle est survenue dans un lac privé. Un homme de 30 ans serait tombé dans le lac artificiel avec un tracteur et les policiers de la SQ ont eu recours à un homme-grenouille pour le repêcher. Son nom n'a pas été révélé, hier soir.

Nouvel appel pour retracer des roquettes dangereuses

◆ Un nouvel appel est lancé par la Sûreté du Québec à la population de la Côte-Nord relativement aux roquettes que des personnes de cette région auraient encore en leur possession, ainsi qu'à toute personne qui saurait où de tels engins se trouvent.

Aucune poursuite n'est à craindre pour personne. Ces engins sont dangereux et c'est pour prévenir tout accident ou tragédie possible que ce second appel est lancé par la SQ du district de Baie-Comeau. Un

porte-parole de ce corps policier a laissé entendre que des experts des Forces armées canadiennes s'étaient de nouveau rendus à Saint-Paul-du-Nord, hier, pour faire exploser deux roquettes. Ils devaient aussi se rendre à quelques autres endroits où il était possible d'y trouver d'autres engins semblables. Bien que de telles roquettes remontent à la dernière guerre, soit à près de 40 ans, la SQ les considère comme dangereuses. Les gens sont priés de téléphoner à 296-2324.

Vol à main armée à la caisse de Saint-Ferréol

◆ Une somme de quelque \$5,000 aurait été dérobée, hier, à la Caisse populaire de Saint-Ferréol, localité située à quelque 10 kilomètres à l'est de Sainte-Anne-de-Beaupré.

Le hold-up a été commis quelques minutes avant 17h et il serait l'oeuvre de deux personnes, possiblement un homme et une femme, qui étaient masquées et armées d'un fusil tronçonné. Aucun véhicule

suspect n'a été vu dans les environs. L'opération 100 a été déclenchée vers 17h10. De nombreux barrages ont été dressés sur les routes des environs,

mais le ratissage n'a rien donné. Vers 19h20, l'opération a été levée. Les enquêteurs de la Sûreté du Québec ont toutefois continué les recherches.

Stores Experts

Nouvelle adresse
2705, 1re Avenue, Québec
(en face du Coq Rôté)
622-4661

SPECIAL AVANT NOËL
Rabais de 25% à 50%

STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX
TOILES A MOTIFS
PAPIERS PEINTS

GRATUITS! Deux oreillers à l'achat d'un ensemble de matelas.

ORTHOPRATIC MATELAS ET SOMMIER	39 po \$239
	54 po \$279
	Garantie de 10 ans
CHIRO DE LUXE MATELAS ET SOMMIER	39 po \$259
	54 po \$299
	60 po \$399
	Garantie de 20 ans
CHIRO DU ROI MATELAS ET SOMMIER	39 po \$309
	54 po \$359
	60 po \$459
	Garantie de 25 ans

CHIRO 5 ETOILES

Ensemble 39" **\$199**

Ensemble 54" **\$259**

Garantie de 10 ans

Disponibles à prix très spécial: le Maxi-Supérieur et le Dr Fuller Suprême.

EN EXCLUSIVITÉ À QUÉBEC

Dr FULLER DE LUXE Matelas et sommier

510 ressorts 39 po Cour. \$439 Spéc. **\$339**

Garantie de 20 ans 54 po Cour. \$529 Spéc. **\$399**

60 po Cour. \$639 Spéc. **\$529**

LE CENTRE DU MATELAS
975, 3e Avenue, Limoulu (angle 10e Rue)

MISE DE CÔTÉ LIVRAISON GRATUITE **648-1988**

Johnson Brothers

Rabais de **50%** sur couvert 5 pièces

Heritage

White Ice

Focus

Choisissez parmi les 15 motifs les plus irrésistibles de Johnson Brothers. J & G Meakin et Midwinter.

Un choix complet de pièces de service est également disponible à prix promotionnels.

Le plus grand choix de vaisselle à Québec.

Renaud & cie LTÉE

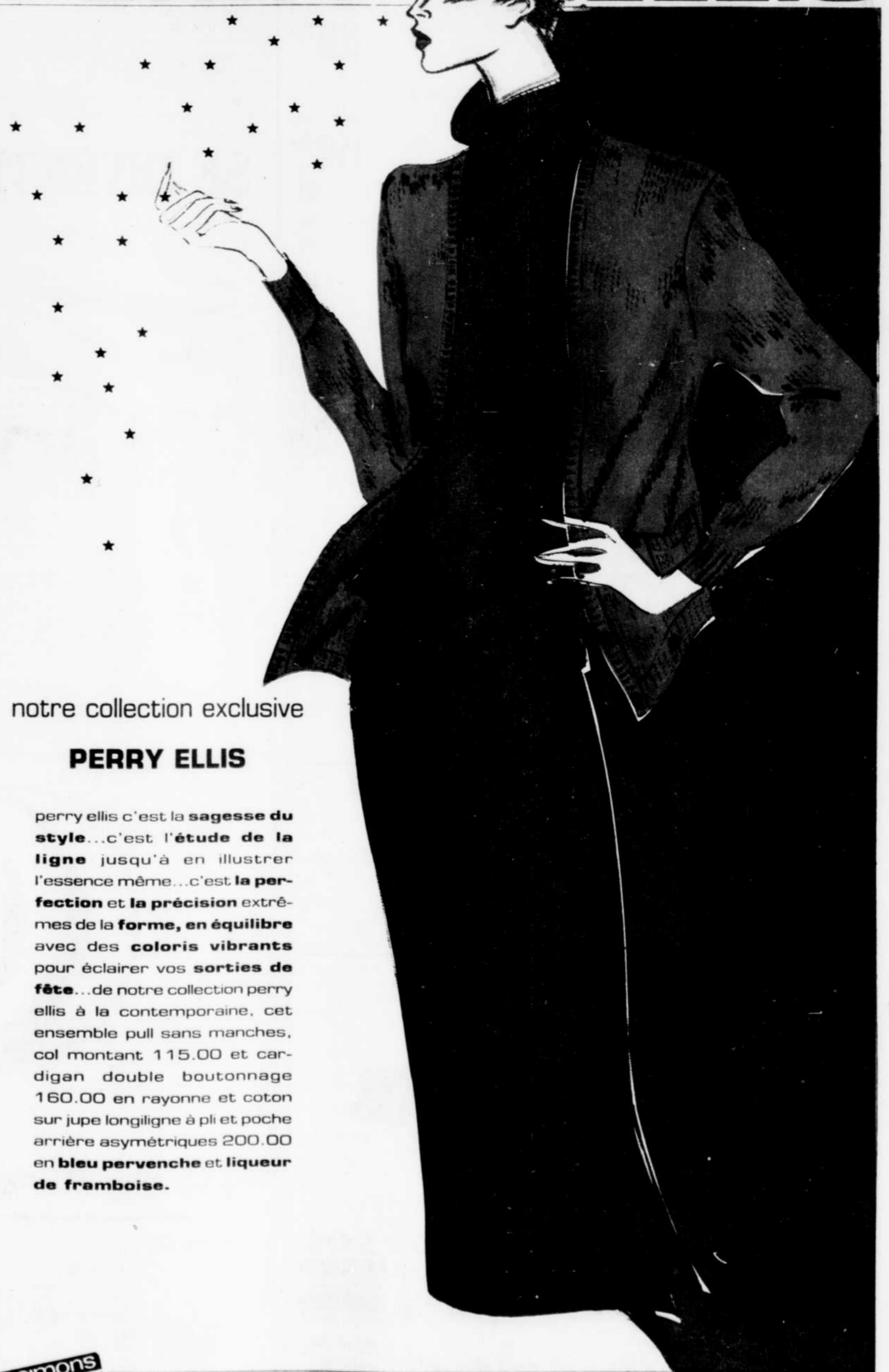
• VAISSELLE • VERRE • COUTELLERIE
• ÉQUIPEMENT DE CUISINE

82, rue St-Paul
Tél.: 692-0144

Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 21h

de new-york

PERRY ELLIS



notre collection exclusive

PERRY ELLIS

perry ellis c'est la sagesse du style...c'est l'étude de la ligne jusqu'à en illustrer l'essence même...c'est la perfection et la précision extrêmes de la forme, en équilibre avec des coloris vibrants pour éclairer vos sorties de fête...de notre collection perry ellis à la contemporaine, cet ensemble pull sans manches, col montant 115.00 et cardigan double boutonnage 160.00 en rayonne et coton sur jupe longiligne à pli et poche arrière asymétriques 200.00 en bleu pervenche et liqueur de framboise.



utilisez votre nouvelle carte de crédit simons.

la maison **SIMONS**

TROIS MAGASINS: PLACE ST-JOY, GALERIE DE LA CARTAIE, RUE D'ARCADE

Education à la sexualité

Autre consultation auprès des parents...

◆ "Thème: contraception. Titre de l'activité: ce que je dois savoir. Objectif terminal: situer la contraception dans le contexte global de la responsabilité sexuelle.

Année: 2e secondaire. Mise en situation: l'enseignant propose aux élèves un jeu de rôle: Christiane et Michel songent à avoir leurs

premières relations sexuelles. Comme ils ne savent trop quoi faire vis-à-vis la contraception, ils décident d'aller rencontrer une personne-ressource dans un CLSC..."

Voilà un extrait d'une des quelque 100 fiches de travail qu'utiliseraient les enseignants du primaire et du secondaire dans le cadre du volet: "Education à la se-

xualité" du cours de formation personnelle et sociale proposé depuis un certain temps par le ministère de l'Éducation.

Pour l'instant, ces fiches, regroupées dans deux "plquettes" (une pour le primaire et l'autre pour le secondaire) totalisant quelque 800 pages, ne sont que des guides de travail proposés pour consultation auprès de 3,000 comités de parents et d'école de la province.

Pour chacun des 11 niveaux du primaire et du secondaire, une dizaine d'activités sont soumises aux enseignants. Les six

concepteurs (quatre femmes et deux hommes) du guide ont bien sûr tenté d'adapter les différentes activités au développement général des élèves. En première année, la toute première activité proposée n'est qu'un éveil aux cinq sens alors que la toute dernière, en secondaire 5, n'est rien de moins qu'une mini-campagne antisexiste.

Chacune des activités est en outre liée à un des 20 thèmes mis de l'avant par le ministère. Certains thèmes reviennent plus souvent que d'autres, comme "l'exploitation sexuelle",

qui est utilisé à chacun des niveaux et "les rôles et les stéréotypes sexuels", qui revient à huit des 11 niveaux du primaire. Le thème "masculin-féminin" sert pour sa part aux six niveaux du primaire, alors que "l'agir sexuel" et "la contraception" reviennent aux cinq niveaux du secondaire. Celui de "la masturbation" n'est cependant utilisé qu'en secondaire 2.

La prudence semble avoir guidé les six concepteurs. A chaque fiche, ils répètent aux enseignants qu'ils doivent en préalable informer les parents des objectifs de l'activité.

De plus, on ne retrouve que peu d'activités actives, l'enseignement traditionnel et les discussions formant la grosse majorité des activités. Pas question de forcer les élèves à se dévêtir ou à expérimenter quelque forme que ce soit de la sexualité, comme certains l'ont déjà laissé sous-entendre.

La Fédération des comités de parents de la province de Québec (FCPPQ) a obtenu promesse du ministère de l'Éducation que celui-ci n'irait pas de l'avant avec le guide d'activités tant que la FCPPQ n'aura pas ter-

miné sa consultation auprès des comités de parents et d'école, d'ici à la mi-décembre, et remis son rapport vers le 15 janvier.

Les comités d'école n'ont heureusement pas à se taper tout le guide en entier. La FCPPQ a divisé celui-ci selon les 11 niveaux et chaque comité d'école n'a à étudier qu'une de ces divisions. Ainsi, pour la région de Québec (03), les comités d'école du primaire n'étudient que les activités proposées en quatrième année et ceux du secondaire que les activités du quatrième secondaire.

... mais le programme est définitif

◆ Même si le volet "Education à la sexualité" a été porté en consultation auprès de tous les comités d'école et de parents de la province, le cours dans lequel il s'inscrit, celui de formation personnelle et sociale, vient d'être publié dans sa forme définitive.

"Il est certain que le programme de cours est figé et même intouchable", admet Mme Monique Laforest, de l'Association des comités de parents de la région 03. "Cependant, je pense que la consultation sur le guide des activités n'est pas vaine, car nous pouvons toujours apporter des changements au niveau de chacune des activités."

Mais pour elle, il n'est plus question de revenir sur le contenu des quelque 600

pages que comporte le programme du cours, puisque celui-ci a déjà été approuvé par environ 90 pour 100 des comités d'école en 1982.

Le hic, c'est que la centaine de fiches d'activités, présentement évaluées par les parents, sont composées en bonne partie d'éléments provenant du programme (qui lui est définitif): les objectifs terminaux et intermédiaires, de même que les éléments d'apprentissage. Les parents ne peuvent plus qu'influer sur le déroulement des activités, leur mise en situation et les ressources utilisées.

Le cours de formation personnelle et sociale est composé de cinq volets. Outre la sexualité, il traitera de santé, de

consommation, de relations interpersonnelles et de vie en société, mais ces quatre volets ne font pas l'objet de consultations comme pour celui sur la sexualité.

Chacun des volets n'est pas rendu au même point. Ainsi, le guide sur la consommation, préparé par l'Office de protection du consommateur, a été mis à l'essai l'an dernier et il serait présentement à l'impression dans sa forme finale, alors que celui sur la vie en société ne serait même pas fini de rédiger. Les dernières informations veulent que le cours devienne obligatoire en septembre 1986, mais cette échéance pourrait bien être à nouveau reportée. Cependant, plusieurs écoles appliquent déjà en partie le programme de cours.

Boutique Cartier

MANTEAU TROIS-QUARTS EPARGNEZ 100.00
 Mouton renversé, confectionné au Canada avec soin pour durer pendant plusieurs années.
295.00
 RÉGULIER 395.00

PAR DESSUS EPARGNEZ 65.05
 Fait au Canada. En mélange de laine Tweed. Devant droit à 3 boutons revers côtelés. 2 poches à rabats tout double d'acétate.
159.95
 RÉGULIER 225.00

COMPLETS AVEC GILETS EPARGNEZ 55.05
 En laine très confortable et conservant sa belle allure. Veston tout double. 2 poches inférieures et fente médiane. Gilets boutons avec 2 poches.
169.95
 RÉGULIER 225.00

DUFFLE COAT EPARGNEZ 35.05
 En melton laine et autres fibres. Capuchon amovible. Pattes cuir. Bâchettes genre corne. Couleurs beige et gris.
89.95
 RÉGULIER 125.00

BLOUSONS STYLE COUTURIER EPARGNEZ 25.05
 Modèle d'allure nouvelle en melton de laine. Col à porter relevé ou rabattu. Grande poche devant à rabat pressionné. Soufflet au dos. Doublure nylon matelassée sur courte polyester et aussi modèle de polyester et coton.
59.95
 RÉGULIER 85.00

ACCEPTONS CHEQUES PERSONNELS

Boutique Cartier

- Galerias Charlesbourg 626-4304
- Galerias de la Capitale 626-1080
- Galerias Chagnon 833-1401

BON PREMIER EN MODE MASCULINE

MONTREAL JOLIETTE SAINT-JEROME SAINT-EUSTACHE

SHERBROOKE GRANBY LONGUEUIL VALLEYFIELD

QUEBEC LEVIS CHARLESBOURG CHICOUTIMI

TROIS-RIVIERES TROIS-RIV-OUEST SHAWINIGAN PEMBROKE

PEUGEOT CHRYSLER C'EST NOUS!

LA DOUBLE GARANTIE C'EST POUR VOUS!

GARANTIE 5 ANS 80 000 KM

Cette garantie exclusive à Chrysler vous apporte 5 ans ou 80 000 km de protection sur le rouage d'entraînement et contre les perforations dues à la corrosion sur la carrosserie extérieure. En Amérique du Nord, on ne peut trouver meilleure garantie. Peugeot vous offre des années et des milliers de kilomètres de protection de plus que les autres voitures européennes.

GARANTIE PLAN D'OR

Contrat de service exclusif à Chrysler. Service personnalisé avec la carte Plan d'Or. Une protection totale. Une couverture complète. Pièces et main-d'œuvre. Remorquage. Volant de remplacement. Avec le Plan d'Or, vous bénéficiez de vos frais de réparation pour les problèmes à ans ou 80 000 km. Chrysler veut que vous conduisiez en toute quiétude. Cette offre couvre les modèles 84 neufs, pour un temps limité.

SANS FRAIS ADDITIONNELS

Si vous trouvez une meilleure protection, vous devrez payer pour l'avoir.

LA PEUGEOT 505:

Une protection incomparable sans frais additionnels. Tout le confort, la valeur, la douceur de roulement, le prestige d'une grande berline européenne.

PEUGEOT 505

SERVICE COMPLET VENTE • LOCATION RÉPARATIONS • PIÈCES

fournier PLYMOUTH CHRYSLER SOCIÉTÉ EN COMMANDITE 48, Kennedy, LEVIS 837-2411 Vente ou location

CHRYSLER Toujours en avance!

SE DIVERTIR... TOUT À LOISIR!

SALON DES PASSE-TEMPS

DU 29 NOVEMBRE AU 2 DÉCEMBRE

CENTRE MUNICIPAL DES CONGRES

PLUS DE 136 KIOSQUES!

- Bricolage
- Sciences et technologie
- Arts
- Artisanat et art culinaire
- Parterre et jardin
- Sport
- Plein-air
- Le monde vivant
- Jeux et collections
- Explorations et voyages

HORAIRE
 Jeudi 19h00 à 22h00
 Vendredi 11h00 à 22h00
 Samedi 11h00 à 22h00
 Dimanche 11h00 à 20h00

Assistez au concours de break-dancing! Et venez rencontrer quelques-uns de vos joueurs préférés des Nordiques.

organisé par le Salon des passe-temps

A GAGNER*

- 3 VOYAGES d'une semaine pour 2 personnes offerts par Voyages en Liberté
- ACAPULCO avec Multi-Tours
- PUERTO PLATTA avec Mirabel Tours
- JAMAÏQUE avec Vacances Carnivale
- Un ORDINATEUR Apple Iic offert par Systèmes Ormic Ltée
- Une PLANCHE A VOILE Mistral-Bermuda Offerte par Boutique Vent et Mer
- 10 PAIRES DE BILLETTS pour assister à une partie des Nordiques Offertes par la Brasserie O'Keefe Ltée
- 2 FINS DE SEMAINE pour 2 personnes à la Base de Plein Air La Vigue Offertes par la Base de Plein Air La Vigue

*Vous trouverez tous les détails des tréjors au verso du bon de participation

QUÉBEC ET LES RÉGIONS

Thetford-Mines: les jeunes en arrachent

♦ **THETFORD-MINES** — La situation économique étant ce qu'elle est, les jeunes en arrachent par le temps qui court dans la région minière de Thetford-Mines.

Textes de **Fortunat MARCOUX** du bureau du Soleil

Neuf cent quarante et un jeunes âgés de moins de 24 ans, sont

bénéficiaires d'aide sociale et représentent 30 pour 100 des assistés sociaux de la région. Ce nombre augmente à 1,200 si l'on y ajoute les 25-30 ans.

Mille six cent vingt-cinq autres de moins de 25 ans retirent des prestations d'assurance-chômage. Ils forment le quart de la clientèle des chômeurs.

Deux mille trente-sept sont à la recherche de travail au Centre d'emploi du Canada. Ce nombre correspond à 29 pour 100 des inscriptions.

Selon un document que LE SOLEIL a obtenu de la "Table de concertation d'intervenants jeunesse de la région de l'Amiante", parmi les jeunes bénéficiaires d'aide sociale, 60 pour 100 n'ont aucun diplôme secondaire, 25 pour 100 sont diplômés du sec-

teur professionnel au secondaire, et 9 pour 100 détiennent un diplôme de secondaire V général.

Cent trois jeunes ont abandonné leurs études durant l'année scolaire en 1982-1983. Ce nombre est en régression puisqu'il y avait eu 136 décrocheurs durant l'année précédente, 184 en 1980-1981 et 223 en 1979-1980.

Ces données peuvent être multipliées par deux si l'on tient

compte des étudiants qui abandonnent leurs études en fin d'année scolaire sans avoir obtenu un diplôme terminal au niveau secondaire.

Le plus fort pourcentage des abandons se situe au professionnel court (plus de la moitié). D'autre part, selon des statistiques du ministère de l'Éducation, le tiers des jeunes de la région ne possèdent pas un diplôme terminal au niveau secondaire.

Une "table de concertation" pour faire face au chômage

♦ **THETFORD-MINES** — Le constat d'une jeunesse en difficulté parce qu'elle se décourage face à l'introuvable "job" est à l'origine de la création dans la région de l'Amiante d'une "Table de concertation d'intervenants pour venir en aide aux jeunes."

Créé il y a un an, l'organisme a atteint deux de ses trois objectifs, celui de décrire la situation des jeunes et de définir leurs besoins. Il lui reste à élaborer des actions concrètes en vue de leur insertion sociale et de leur intégration au marché du travail. Le travail est commencé!

Formé de représentants de 15 organismes de la région, le comité attend la réponse du gouvernement fédéral à la demande de subvention de \$350,000 qu'il a déposée en février dernier pour un projet d'une durée de trois ans s'adressant particulièrement aux jeunes les plus démunis, à qui ont besoin de motivation, etc. Pour des périodes plus ou moins longues, ces jeunes trouveraient refuge sur une ferme.

Le comité a demandé également une aide financière au gouvernement fédéral pour un programme de formation préparatoire à l'emploi d'une durée de 20 semaines. Comme le premier, ce projet figurerait, semble-t-il, en tête de liste d'attente sur la table des fonctionnaires.

Une subvention est attendue du gouvernement provincial pour l'organisation d'un service externe de main-d'oeuvre. Il s'agirait d'un service personnalisé.

Comme organisme, la "Table de concertation jeunesse" a demandé l'appui financier du gouvernement fédéral pour poursuivre son travail. Mieux connaître les difficultés et les besoins des jeunes, sensibiliser les jeunes à leur potentiel pour développer leur "entrepreneurship", la formation de comités de jeunes dans les différentes localités de la région, l'organisation d'un colloque et la mise sur pied d'un groupement représentatif des jeunes de la région seront autant de nouveaux objectifs à atteindre.

Services existants

D'autre part, il y a des services existants dans la région pour venir en aide aux jeunes chômeurs.

La Commission scolaire régionale de l'Amiante offre un service de dépannage à ceux qui ont quitté l'école. Diverses allocations sont offertes pour favoriser le retour aux études. Situé à 209 rue Notre-Dame nord, à Thetford-Mines, le centre est ouvert tous les après-midi. Le club de placement existe depuis juin. Pendant trois semaines, les jeunes qui y sont inscrits font de la recherche intensive d'emplois. Le pourcentage des réussites est de 87 pour 100.

A Black-Lake, on projette d'ouvrir une maison d'accueil et d'hébergement pour les jeunes en difficulté. Une subvention de \$61,750 a été demandée à cette fin au gouvernement fédéral. Ce projet durerait huit mois. S'ajoutent à cela les services offerts normalement par les centres de main-d'oeuvre fédéral et provincial, le CLSC de Frontenac, le Centre des services sociaux de Québec, le cégep de Thetford, etc.

AYEZ ENFIN LES YEUX DONT VOUS AVEZ TOUJOURS RÉVÉ!

Portez des verres de contact

À PORT QUOTIDIEN
souples, hydrophiles, ultra-minces.

À PORT PROLONGÉ
tellement confortables que vous les oublierez

À TEINTES COSMÉTIQUES
elles rehaussent la couleur de vos yeux.

VOYEZ PAR VOUS-MÊME! PRENEZ RENDEZ-VOUS ET ESSAYEZ-LES.



Yves R. Girard
Opticien d'ordonnances

1307, chemin Sainte-Foy
681-3578

(Face à l'église Saint-Sacrement)

LE VAISSEAU DU PÈRE NOËL A ATTERRI!

Le vaisseau du Père Noël vient tout juste de se poser à Place Laurier. Venu directement du Grand Nord, le Père Noël interstellaire attend les confidences des tout-petits. Venez lui murmurer à l'oreille vos secrets aux heures et aux endroits suivants:

Village normand:
lundi au samedi inclusivement:
10h à 13h

Grand mail est:
lundi au samedi:
14h à 16h
jeudi et vendredi:
14h à 16h et 18h à 19h30



LA SEULE PLACE!



Qualité et service
Depuis plus de 25 ans

Elampes en caoutchouc
Elampes pré-encreées
Sceaux corporatifs
Gravure sur plastique

Reproduction de dessins, lettrages et logos sur élampes et sceaux. Gravure de plaques pour identification personnelle et signalisation d'équipe. Vaste choix de couleurs.

Estampes-Flou
191, avenue MacMillan, Québec 667-1626

BIENTÔT LE 13 IMPORTANT

QUÉBEC ET LES RÉGIONS

Augmentation des dépenses en 1985

La CUQ coûtera un peu plus aux municipalités

◆ En 1985, la Communauté urbaine de Québec administrera un budget de \$43.4, soit une augmentation de 7.8 pour 100, mais les municipalités membres n'absorberont que 2.3 pour 100 des dépenses additionnelles.

par Marcel COLLARD

Mis à part le maire Jean-Marie

Beaulieu, de Loretteville, trouvant disproportionnée cette augmentation des dépenses par rapport aux efforts des conseils municipaux, les membres de la CUQ ont endossé le budget déposé par le président Michel Rivard. Celui-ci a fait part que l'augmentation des dépenses de 7.78 pour 100 n'était qu'apparente puisque dans la réalité, elle correspondait à des revenus additionnels.

La hausse est attribuable en partie au chapitre de l'assainissement

des eaux, soit environ \$650,000; \$1 million en frais de financement et \$1.6 million pour l'incinérateur. Au service du tourisme, on fera l'embauche de huit personnes à titre contractuel et au service de l'évaluation, la CUQ renforcera le personnel pour être en mesure d'effectuer la mise à jour.

Contributions des municipalités

Les municipalités devront verser à la CUQ, des contributions de \$17.4 comparativement à \$16.9 millions en

1984. Elles devront en outre souscrire \$10.09 millions, soit le même montant que celui de 1984, pour l'incinération des ordures ménagères. Si on additionne le transport en commun et l'assainissement des eaux, les municipalités auront à payer dans l'ensemble, une somme totale de \$39,96 millions, sur le budget se chiffant, faut-il rappeler, à \$43.4 millions.

Regroupées sous différents cha-

pitres, les dépenses sont ainsi partagées: le service de la dette, \$18,2 millions; l'hygiène du milieu, \$9,8 millions; le service d'évaluation, \$5.1 million; l'urbanisme et la mise en valeur du territoire, \$2,9 millions; le traitement des données, \$2.1 millions; l'administration générale, \$3,8 millions et la gestion et l'entretien des parcs industriels, \$1,5 million.

A CAP-ROUGE

LUXUEUX

- 3 pièces en bois de luxe, formule numéro 1
- 2 étages intérieur
- 2ème
- 2 pièces à la chambre des maîtres
- Patisserie

Habitez une spacieuse villa adossée au golf de Cap-Rouge

Hypothèque de 9 1/2% 3 ans

30 unités vendues sur 34 PROMOTION SPECIALE Pour toute offre signée avant le 20 décembre, nous vous offrons un lave-vaisselle en collaboration avec Gaston Levesque.



Visitez notre maison-pilote au 1491, de la Colline, Cap-Rouge (1511 rue St-Félix)

VERBOIS 831-3131

Les usagers de la CTCUQ écoperont

◆ Les détenteurs de laissez-passer et les usagers payant en monnaie exacte feront les frais de l'augmentation des dépenses de la Communauté urbaine de Québec, dont le budget passera de \$57.8 à \$66.5 millions en 1984.

par Marcel COLLARD

Devant le conseil d'administration de la Communauté urbaine de Québec, hier, le président de la CTCUQ, M. Léonce Bouchard a attribué cette hausse à quatre principaux facteurs. D'abord, il faudra dépenser \$1.2 million pour l'achat de 49 nouveaux autobus, dont 25 pour combler les besoins aux heures de pointe, ce qui signifie \$5.7

millions en salaires (33 nouveaux chauffeurs). S'ajoutent \$896,410 en frais de financement et \$754,630 pour diverses autres dépenses (hydrocarbure et entretien).

A compter du 1er janvier 1985, les quelque 260,000 détenteurs de laissez-passer devront mensuellement déboursier \$27, soit \$1.50 de plus; les 120,000 autres, ayant un laissez-passer privilégié (personnes âgées et étudiants) auront à payer \$13.50. Pour un passage payé en monnaie exacte, le tarif est porté de \$1 à \$1.10 pour les adultes et de \$0.45 à \$0.55 pour les autres. Seul le prix du billet à \$0.90 et \$0.45 demeure inchangé. M. Bouchard évalue globalement la hausse des tarifs à 5.1 pour 100.

Efficacité

La CTCUQ, selon ce qu'a annoncé M. Bouchard, procédera à une réévaluation de l'efficacité d'un certain nombre de parcours, pouvant se traduire par un espacement plus approprié des fréquences, pour améliorer la performance du réseau et répondre plus adéquatement aux besoins réels des usagers, en fonction de leurs déplacements; par un usage rationnel de l'informatique, il sera possible de parvenir à une meilleure synchronisation des parcours.

Le nombre de passagers qu'on prévoyait atteindre 37,4 millions, a dépassé les espérances, pour se situer à 41.4 millions, soit en réalité 40 millions en excluant la clientèle attirée par les événements de l'été,

soit une augmentation de 4.5 pour 100.

Le fléau

M. Bouchard, en conférence de presse, a relaté que \$3 millions de dollars, en papier étaient déposés dans les boîtes, dans un an, ce qui complique considérablement le travail, nécessitant deux employés pour compter les billets et un autre pour réparer les bris causés à l'équipement.

Changement au conseil

Pour succéder à Me Pierre Bernier, défait lors des élections municipales de Charlesbourg, les membres de la CUQ ont élu le conseiller Claude Allard, de Sainte-Foy, au poste de vice-président.

Les cols bleus signent pour trois ans

◆ SEPT-ILES — Les cols bleus de la ville de Sept-Îles viennent de signer un nouveau contrat de travail de trois ans comptant de nombreuses améliorations, a indiqué hier un porte-parole du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP-FIQ).

Les 85 syndiqués, dont l'intervention d'un conciliateur du ministère du Travail, Marcel Boisvert, a empêché le débrayage en extremis, ont notamment obtenu la sécurité d'emploi, des gains sur la procédure de grief et le régime syndical, des rajustements sur les vacances pour les accidentés et les malades, etc.

Au chapitre des salaires, mis à part des rajustements pour certains groupes de travailleurs spécialisés, le syndicat a obtenu des hausses horaires de 57, 55 et 50 cents l'heure pour les trois prochaines années.

Les salaires se situent à la signature du contrat de travail entre \$12.05 l'heure, pour les journaliers, et \$14.27 l'heure pour les électriciens.

et JOUBEC

CENTRE D'ACTIVITÉS
No 134

Activités intrigantes qui attirent et stimulent les bébés de 3 à 18 mois.

PRIX JOUBEC **16⁹⁹**

Votre garantie d'un **JOYEUX NOËL**

LE ZOO
No 916

Nouveau de Fisher-Price. Un grand jeu pour amuser pendant des heures.

PRIX JOUBEC **32⁹⁹**

Nouveau de Fisher-Price **MÉLI-MÉLO MUSICAL**
No 604

Jeu de 11 pièces qui permet à l'enfant d'assembler son propre instrument de musique. Etui pratique et suffisamment de pièces pour assembler trois instruments à la fois.

PRIX JOUBEC **13⁹⁹**

Nouveau de Fisher-Price **LE CHIOT À BASCULE**

Il est adorable avec ses oreilles douces et peluchées, ses grands yeux bleus, sa queue fait couic et une clochette interne tinte quand on le fait bercer.

PRIX JOUBEC **23⁹⁹**

Nouveau de Fisher-Price **TOURNE-DISQUE PORTATIF**

Un tourne-disque de qualité supérieure, fonctionne sur piles et A/C, adaptateur inclus.

PRIX JOUBEC **39⁹⁹**

Nouveau de Fisher-Price **POMPE À ESSENCE LIBRE SERVICE**

Jouet à cadran motorisé, avec poignée et espace de rangement pour les accessoires. Âge: 2 à 6 ans.

PRIX JOUBEC **24⁹⁹**

GRANDE VENTE
avant l'inventaire
DU 30 NOVEMBRE AU 8 DECEMBRE 84

REMISES 25% - 35%

sur littérature générale, volumes religieux, livres pour enfants

LIBRAIRIE QUEBEC INC.

1575, 3e AVENUE, QUEBEC G1L 4T8
TEL.: 525-6143

Nous fermons à midi le samedi

PRIÈRE-SECOURS

687-2220

SANS VOUS, RIEN À FAIRE

Si, à chaque heure du jour et de la nuit, nous répondons PRÉSENTS et si nous demeurons le point de départ d'une NOUVELLE ESPÉRANCE, c'est parce que vous êtes là pour nous aider.

ENCORE UNE FOIS nous comptons sur vous

Jeanne d'Arc Beaumont, c.n.d.
Directrice de Prière-Secours

Faites parvenir votre don à:
C.P. 933, HAUTE-VILLE, QUÉBEC G1R 4T4

JOUBEC+

CARREFOUR BEAUPORT
Tél.: (418) 661-3468

CARREFOUR NEUFCAHEL
Tél.: (418) 843-5623

Aussi disponibles à la Boutique **JOUBEC**, GALERIES DE LA CAPITALE - Tél.: (418) 628-1770

Ces articles sont en vente les 29, 30 novembre et 1er décembre 1984 seulement. Quantité limitée

BIENTÔT LE 13

IMPORTANT

Décision de la CUQ

Audiences concernant les usines d'épuration

◆ Le président de la Communauté urbaine de Québec, M. Michel Rivard, confirmera aujourd'hui, au cours d'une rencontre avec la presse que la CUQ décrètera des audiences publiques relativement à l'étude portant sur la localisation et les impacts environnementaux des usines d'épuration des eaux usées.

par Raymond GAGNE

M. Rivard annoncera également



Le conseiller André Forques a été sur la sellette, lors de la réunion des citoyens du quartier Limoilou portant sur le projet de l'usine d'épuration.

que la CUQ aura recours soit à des commissaires en poste, soit à des commissaires ad hoc du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement pour tenir ces audiences.

Le président de la CUQ parlera également de la procédure qui sera suivie à cette occasion.

Le comité des citoyens pour la relocalisation de l'usine d'épuration

ouest, de Sainte-Foy, avait réclamé. L'hiver dernier, de la CUQ la tenue de telles audiences et voulait que celles-ci se déroulent selon la procédure suivie par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement.

Antérieurement à cette exigence, le comité avait fait une demande similaire au ministre de l'Environnement, Adrien Ouellette, et celui-ci l'avait refusée.

Au début de novembre 1984, la CUQ revint à la charge auprès du ministre en lui suggérant de confier au BAPE la direction des audiences. Le 13 novembre, M. Ouellette refusa d'intervenir faisant valoir que les usines d'épuration des eaux n'étaient pas soumises à la réglementation sur les études d'impact. Aussi, parce que la CUQ s'était elle-même engagée à tenir une consultation publique et qu'il lui appartenait de le faire.

M. Ouellette a même fourni à la CUQ une liste de personnes qui ont agi au sein du BAPE.

Dans une lettre récente, M. Michel Rivard a informé le ministre Ouellette que la CUQ tiendrait elle-même les audiences mais qu'elle choisirait, pour cette tâche, des commissaires dont les noms ont été suggérés par le ministre.

L'étude d'impact réalisée par le Groupe Poulin, Thériault Ltée, doit

être déposée au cours du mois de décembre. Cette étude sera d'abord rendue publique et, à la suite d'une période d'information, auront lieu les audiences publiques.

Déjà les citoyens peuvent se renseigner sur le programme d'assainissement de la CUQ et sur l'étude d'impact au Bureau d'information aménagé au 399 rue Saint-Joseph est, local 618 ou chez le Groupe Poulin, Thériault, 3350 boulevard Hamel.

Limoilou forme un comité destiné à suivre l'évolution du dossier

◆ Au moment même où la Communauté urbaine de Québec annonce l'ouverture de cinq centres de renseignements relatifs à son programme d'assainissement des eaux, les citoyens de Limoilou rejoignent aux conseillers de la ville de Québec et aux structures municipales en général, de n'avoir pris aucune initiative pour voir eux-mêmes à ce que la population soit bien informée.

Une centaine de citoyens de Limoilou s'étaient réunis, cette semaine, dans le sous-sol de l'église Saint-Pascal-de-Maizerets, sous l'é-

gide du comité des citoyens du quartier.

Il s'agissait d'une réunion d'information portant sur l'implantation éventuelle d'une usine d'épuration des eaux usées sur un terrain situé à la limite est du quartier, près de la papeterie Reed.

La réunion devait donner lieu à une prise de position relativement au projet de la CUQ. Les citoyens ont effectivement décidé de s'opposer à la construction d'une usine dans les limites de leur quartier.

Afin de poursuivre le travail d'information et de sensibilisation de la

population de Limoilou, les personnes présentes ont aussi décidé de constituer un comité qui aura pour tâche principale de suivre l'évolution du dossier.

On a finalement procédé au lancement d'une pétition qui sera véhiculée à travers tout le quartier pour être ensuite adressée au gouvernement métropolitain.

Cette pétition requiert de la CUQ qu'elle relocalise l'usine d'épuration projetée hors du quartier de Limoilou et réclame la tenue d'audiences publiques.

C'est assez!

Un intervenant a résumé ainsi la position de la centaine de personnes présentes:

"Il y a la Reed! Il y a l'incinérateur! Il me semble que c'est assez!", a-t-il lancé à l'endroit d'un des sept conseillers représentant le quartier Limoilou à l'hôtel de ville de Québec, M. André Forques.

Trois conseillers seulement sur les sept ont assisté à la réunion. M. Forques fut le seul à y participer du début à la fin.

A plusieurs reprises, il a dû faire

face à des demandes d'engagement précises.

Une personne lui a, par exemple, demandé s'il était prêt à appuyer la demande de la tenue d'un référendum sur la question de l'implantation de l'usine d'épuration dans Limoilou, si la population le requérait.

Une autre désirait savoir si le conseiller était disposé à prendre sur lui d'organiser des assemblées publiques, afin que les gens soient informés le plus adéquatement possible sur les avantages et les désavantages d'une usine d'épuration.

EN BREF

Référendum

SAINT-GEORGES — C'est dimanche qu'aura lieu à Saint-Georges-Ouest la tenue d'un référendum sur la question à savoir si oui ou non l'on procédera à une étude de fusion entre les deux villes de Saint-Georges (Est et Ouest). Ce vote se tiendra à la salle du conseil municipal de Saint-Georges-Ouest, sur la 6^e Avenue, entre 9h et 19h. Pour connaître les avantages ou les désavantages d'une telle fusion, il faudra que le vote soit positif, car autrement le présent conseil municipal de Saint-Georges-Ouest ne reviendra pas sur la question à l'interieur de son mandat actuel. Sur une population d'environ 7,000 habitants, il n'y aura que 2,800 d'entre eux qui pourront voter, étant donné que le conjoint d'une personne propriétaire ou partageant un logement ne pourra pas voter.

Exposition

VALLEE-JONCTION — Le Centre des loisirs et les Filles d'Isabelle de Vallée-Jonction, en Beauce, invitent le public beauceron et des régions avoisinantes à participer à une exposition de peintures qui se tiendra à la salle de l'OTJ de Vallée-Jonction, en fin de semaine, soit les 30 novembre, 1^{er} et 2 décembre. Une trentaine d'artistes-peintres de la Beauce y exposeront leurs oeuvres. Les heures d'ouverture de cette exposition sont de 20h30 à 22h30 le 30 novembre, de 13h à 22h30 le samedi 1^{er} décembre, puis de 10h à 17h le dimanche 2 décembre. L'entrée est gratuite.

Transport en commun

LEVIS — La Corporation intermunicipale de transport en commun de la Rive-Sud de Québec (CITRSQ) augmente ses tarifs à compter du 1^{er} janvier. Un passage coûtera 90 cents au lieu de 85 cents et la carte mensuelle, \$27 au lieu de \$26. Pour les personnes âgées, la carte coûtera \$9 au lieu de \$8. Le dernier ajustement des tarifs remonte à mars 1983. La CITRSQ prévoit transporter deux millions de passagers en 1985, soit 200,000 de plus qu'en 1984, et son budget sera de \$3,050,500.

Salon des artisans

L'ISLET — C'est les 7, 8 et 9 décembre qu'aura lieu le deuxième Salon des artisans de L'Islet-Sud. On prévoit y retrouver une vingtaine de kiosques et une grande salle servira à la présentation de films et de spectacles et à la tenue d'ateliers. Le salon aura lieu à l'école Dominique-Savio, à Sainte-Perpétue, et le coût d'entrée est fixé à \$2 pour les plus de 12 ans.

Financement

BELLECHASSE — La Corporation de développement économique de Bellechasse est en pleine campagne de financement. On compte pouvoir retirer \$20,000 de la vente de livrets contenant chacun pour \$115 de coupons rabais chez des marchands de la région. Les livrets sont vendus \$20 chacun. L'argent recueilli servira à boucler le budget pour 1984.

Partage Rive-Sud

LEVIS — Plus de 1,000 personnes participèrent le 1^{er} décembre à Beaumont, Lauzon, Lévis, Saint-David, Saint-Louis-de-Pintendre, Saint-Henri, Saint-Romuald, Saint-Rédempteur et Saint-Jean-Chrysostome à la cueillette de denrées non périssables pour le Magasin Partage. La Saint-Vincent-de-Paul et le Service d'entraide espèrent recueillir

40,000 articles au cours de cette collecte. Les personnes qui le désirent pourront aussi amener les articles qu'elles souhaitent donner à leur caisse populaire entre le 3 et le 6 décembre. Enfin, de l'argent peut être donné pour permettre au Magasin Partage de s'approvisionner en denrées périssables. Ces dons doivent être faits à l'ordre d'Entraide et Partage Rive-Sud Inc., à la Caisse populaire de Lauzon, 269 Saint-Joseph.

C'est Noël Chez Perreault

Le manteau coupe-bise Sa pure laine feutrée double épaisseur refuse catégoriquement de laisser passer les bisbes les plus violentes. Importation de France.

RODIER PARIS

Disponible à nos 3 magasins les importations

PERREAULT

Place Sainte-Foy Tél.: 658-0081 Galeries de la Capitale Tél.: 626-7322 Place Québec Tél.: 524-5572

Un grand nombre de personnes choisissent les ordinateurs

Un grand nombre de ces personnes les achètent chez ARROW/CESCO

ON Y OFFRE SANS AUCUN DOUTE BIEN PLUS QUE DES BAS PRIX

UN APPLE II E 128K
UN MONITEUR 12"
UN LECTEUR DE DISQUETTES DOUBLE
RÉG. 3,295.00\$
PRIX ARROW/CESCO

1,995.00\$

UN APPLE MACINTOSH
LOGICIEL MACPAINT ET MACWRITE
RÉG. 2,995.00\$
PRIX ARROW/CESCO

2,550.00\$

APPLE II E 64K
UN MONITEUR 12"
UN LECTEUR DE DISQUETTES (AYANT ÉTÉ UTILISÉS AU CENTRE D'INFORMATION DU VIEUX-PORT DE QUÉBEC DURANT QUÉBEC 84) MÊME GARANTIE QUE NEUFS

1,500.00\$

ATTENTION LA QUANTITÉ EST LIMITÉE.

LA COMPAGNIE DE DISTRIBUTION CANADIENNE D'ARROW ELECTRONICS, INC.

ARROW/CESCO

909, BOUL. CHAREST OUEST, QUÉBEC G1N 2C9 (418) 687-4231

QUÉBEC ET LES RÉGIONS

Sainte-Foy

Des implications dans la vie communautaire

◆ Sainte-Foy entend poursuivre le virage culturel entamé l'an dernier et négocier en même temps un second virage vers le socio-communautaire.

A ce chapitre, il est question que la municipalité s'implique auprès des personnes handicapées, des jeunes et des femmes en difficulté. La réflexion ne fait que commencer dans ce domaine, a signalé le président de la commission des services aux citoyens, M. Claude Allard.

Aménagement

Le volet socio-culturel a été pour sa part reconnu au niveau du programme d'immobilisation où \$800,000 sont budgétés pour l'année 1985. Ces sommes pourront servir à des travaux de rénovation et d'aménagement de divers lieux culturels tels l'église Notre-Dame de Foy, la salle Albert-Rousseau, les hangars de la maison Bruneau, etc.

Le président de la commission rêve par ailleurs du jour où Sainte-Foy aura elle aussi son centre culturel digne de ce nom...

Réalizations

Au chapitre des réalisations prévues pour 1985, citons la construction de deux centres communautaires dans les paroisses Sainte-Ursule et Saint-Yves, l'aménagement graduel de la base de plein air, où l'on a acquis en 84 deux

maisons situées sur le territoire récréatif même (\$200,000 sont prévus chaque année pour les trois prochaines années), l'aménagement de pistes cyclables (\$300,000) et de trottoirs au coût de \$650,000. Le programme d'aménagement de trottoirs coûtera \$1 million en 86 et les dépenses à ce chapitre devraient se poursuivre pour les 10 prochaines années.

Policier-pompier

Afin de mieux desservir le secteur Champigny, les élus indiquaient qu'ils cherchent l'endroit idéal pour établir un poste satellite d'incendie. Sept policiers seront aussi ajoutés à la brigade actuelle dans le courant de l'année.

Sainte-Foy songe encore à organiser une journée "portes ouvertes" pour sensibiliser la population; tous pourraient constater sur place les ressources matérielles mises à leur disposition...

Enfin, le programme de Protection du voisinage se poursuivra. Les vols avec effraction auraient diminué de 40 pour 100 dans les quartiers où le programme est en vigueur. Une moyenne de 450 personnes par quartier assistent aux soirées d'information organisées par la municipalité.

Réfection

Enfin, les citoyens du "bout du

chemin Sainte-Foy", dans le secteur qui fait encore campagne, passeront eux aussi, cette année, au rang de citoyens. \$1,7 million seront dépensés pour refaire le chemin Sainte-Foy entre la rue Alain et l'intersection du boulevard des Quatre-Bourgeois.

Pape et bateaux

La municipalité de Sainte-Foy aura dépensé "en tout et par tout" \$253,189,80 à l'occasion de la visite du pape. La facture se décompose comme suit: \$85,000 pour la construction du podium à l'université Laval, plus de \$62,000 en honoraires professionnels et un peu plus de \$20,000 en équipement de radio-communication pour les 150 policiers affectés à l'événement. Les fêtes de Québec 84 auront coûté pour leur part à la municipalité la somme de \$74,276,15. Une enveloppe totale de \$600,000 avait été prévue dans le budget 1984 pour ces deux événements. Les voiliers ayant coûté moins cher qu'anticipé, la municipalité a encore dans ses coffres environ \$327,000, a déclaré le maire Louis-Marie Lavoie. Sainte-Foy versera par ailleurs \$5,000 pour l'organisation des fêtes du 25^e anniversaire de l'Académie de Québec (situé à Sainte-Foy) à même ce fonds.



Le Soleil, Jacques Deschênes

Palais en rénovation

Les autorités municipales de Québec ont décidé d'amorcer la phase I de la rénovation du Palais central de la Commission de l'exposition avec des travaux de réfection de l'ordre de \$135,000. Ces travaux financés par une subvention gouvernementale (\$40,000) et par les surplus d'opération de l'hippodrome (\$95,000) serviront à la réfection du mur est.

Lac-St-Charles: la taxe bougera peu

◆ Malgré l'augmentation normale de ses dépenses en 1985, le conseil municipal de Lac-Saint-Charles tentera de maintenir le compte de taxes à son niveau actuel ou, tout au plus, à ne pas dépasser 4 pour 100.

par Marcel COLLARD

Le maire Claude Roussin, en relatait l'excellente situation financière de la municipalité, a déclaré que les prévisions budgétaires qui seront soumises le 10 décembre,

devront tenir compte de la hausse des contributions à la Communauté urbaine de Québec et de la CTCUQ, ainsi que du renouvellement de la convention collective des employés municipaux.

M. Roussin a rappelé l'intention du conseil de puiser dans le fonds de roulement pour réaliser divers projets au lieu de recourir à des emprunts à long terme. De cette façon, au cours de l'année 1984, on a pu investir dans divers aménagements, comme l'hôtel de ville, la bibliothèque, ou la préparation d'un

nouveau plan de zonage et l'exécution de travaux de voirie. Malgré cela, M. Roussin prévoit terminer l'année avec un surplus de l'ordre de \$30,000.

"Evidemment, a commenté le maire Roussin, nous ne pourrions pas apporter autant d'améliorations chaque année, mais nous continuerons, selon nos moyens, à améliorer notre milieu de vie, de la façon la plus rentable possible et non en versant à d'autres des intérêts qui allourdissent inutilement le budget".

EN BREF

"Petite" liste

QUEBEC — Le conseiller Gilles Gagnon du Progrès civique a servi à ses adversaires, lundi soir dernier, une longue liste de réalisations de son parti dans les districts de la périphérie. Si longue que le président du conseil a forcé son collègue à abrégé. M. Gagnon tenait ainsi à prouver que les accusations du conseiller Gilles Gilbert, selon lesquelles les contribuables de la banlieue avaient été pénalisés pour avoir élu des représentants de l'opposition, étaient sans fondement. M. Gagnon a promis pour la prochaine séance le bilan du district du porte-parole de l'opposition, M. Pierre Mainguy.

La loi, c'est...

QUEBEC — Le maire de la capitale a déposé lundi au conseil les procès-verbaux des réunions de la Commission de l'Exposition provinciale depuis 1978. L'opposition réclamait ces documents depuis un moment, arguant que les élus devaient avoir droit de regard sur la commission qui utilisait des fonds publics. L'opposition a conclu que c'est la loi d'accès à l'information qui a forcé la main du maire de Québec. M. Pelletier lui a rétorqué que les motifs de cette décision ne regardaient que lui.

Le logement à l'honneur

QUEBEC — Au moins six de la trentaine de rapports étudiés lundi soir par les élus de la capitale concernaient la construction de logements municipaux. Au total, plus de 250 logements municipaux pour familles ou personnes âgées étaient en cause. La plupart des secteurs de la ville en bénéficieraient, et plus particulièrement Limoilou et la haute ville.

Contrat de trois ans

LORETTEVILLE — La firme Robert Auclair Inc. a obtenu le contrat pour le ramassage des ordures ménagères et le transport à l'incinérateur. Le conseil de Loretteville allouera \$23,65 la tonne, en 1985, \$24,85 en 1986 et \$26,10 pour la troisième année du contrat. La même compagnie fera le transport des "monstres" au dépot de Pont-Rouge, moyennant une somme additionnelle de \$6,240, en 1985, \$6,552 en 1986 et \$6,880 en 1987.

Besoin de rationaliser

CANTONS-UNIS — Selon le maire des Cantons unis de Stoneham et Tewkesbury, il importe

de rationaliser l'expansion domiciliaire le long des voies publiques, même si aucun règlement ne régit la construction. Le territoire est très étendu.

"Ce n'est pas pour rien que la municipalité est désignée comme les Cantons-Unis. Nous avons seulement des exigences pour protéger le caractère champêtre du territoire. Les gens qui construisent ici vivent bien avec la nature. Nous sommes accueillants pour les villégiateurs, mais ils doivent construire des habitations pouvant satisfaire aux normes. Récemment, nous avons obligé deux propriétaires à démolir parce qu'ils avaient omis de requérir un permis pour la construction de chalets."

Noël des défavorisés

LORETTEVILLE — Les policiers de Loretteville, en collaboration avec les Chevaliers de Colomb, organisent la journée annuelle du "Noël des défavorisés" le 9 décembre au Pavillon des sports de 11h30 à 18h. Cette journée sera l'occasion de patiner, d'assister à des matchs de hockey entre des équipes locales et même entre des représentants du poste CHRC contre la ligue récréative. Les policiers et les pompiers tiendront une exposition. Les dons en argent ou en marchandises peuvent être apportés à l'aréna. On peut aussi téléphoner à 842-3633. Un organisateur, M. Jean Trudel, précise que plusieurs organismes contribueront à cette journée.

Tirage

CHARLESBOURG — Le tirage de 12 voitures, organisé par les Amis de Monsieur Vincent, a permis de remettre une somme de \$65,000 au patro de Charlesbourg pour la poursuite de son oeuvre et de favoriser les gagnants suivants: MM. Paul-Marie Lavallée, de Buckingham, Gérard Boivin, du 8075 boulevard Cloutier à Charlesbourg, Armand Gagnon, de Montmagny, Claude Pelletier, du 8105 rue des Flandres à Charlesbourg, Jean-Louis Couture, de l'avenue Royale à Beauport, Céline Dorion, de la 10^e Avenue est, à Charlesbourg, MM. Pierre Cochon, de Place Turgeon à Charlesbourg, Raymond Matte, de la 52^e Rue à Charlesbourg, Daniel Bouchard, de l'avenue du Colisée à Québec, Jacques Guay, de la rue Godin à Vanier, Michel Latouche, de Loretteville et Gilles Robert, de Lac-Beauport.

Une bonne idée

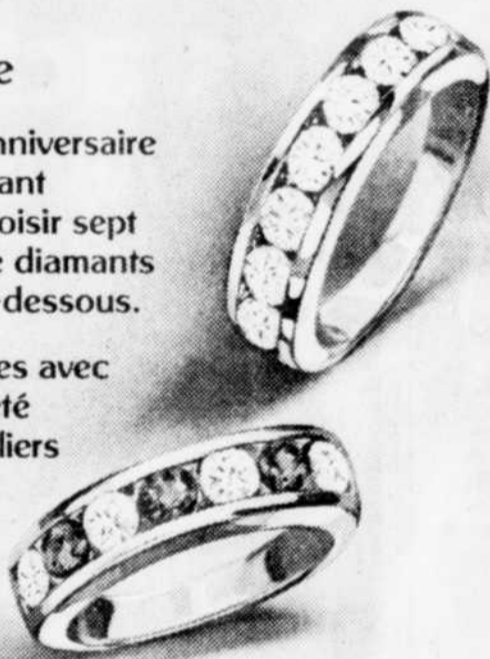
CHARLESBOURG — "Surveillez votre vitesse plutôt que le radar", tel est le message inscrit sur un panneau placé sur le toit d'une voiture de patrouille du service de la protection publique de Charlesbourg, cette semaine. De plus en plus, voit-on de telles inscriptions sur les véhicules des services de police comme mesure de prévention. Le message est court et éloquent.

LA BAGUE DE NOËL BIRKS

Remarquablement belle

Cette bague de Noël est une bague d'anniversaire Birks offerte en huit variantes comportant chacune sept pierres. Vous pouvez choisir sept diamants ou une des combinaisons de diamants et de pierres colorées mentionnées ci-dessous.

Toutes ces pierres ont été sélectionnées avec un soin scrupuleux; chaque bague a été dessinée et créée dans nos propres ateliers de joaillerie, avec une attention méticuleuse jusque dans le moindre détail. En or 14 carats, jaune ou blanc.



À un prix bien inférieur à sa valeur marchande

Exceptionnellement raisonnable

C'est parce que nous achetons des diamants en quantités énormes que nous pouvons vous faire profiter d'économies considérables. Nous avons aussi réduit sensiblement notre prix de détail, pour que notre bague de Noël soit non seulement un très beau présent à recevoir ou à offrir, mais en plus une très bonne affaire!



À GAUCHE:

3 rubis ou saphirs et 4 diamants,

1195\$

3 émeraudes et 4 diamants, ou 7 diamants,

1495\$

EN HAUT, À DROITE:

3 rubis ou saphirs et 4 diamants,

1795\$

3 émeraudes et 4 diamants, ou 7 diamants,

2495\$

BIRKS
JOAILLIERS

ORGUEIL.



Provoquant l'admiration, il se gonfle d'une arrogante vanité.
— Le bracelet

PENELOPE

Bijoux et montres
PLACE QUEBEC / PLACE STE-FOY

LA VIE COMMUNAUTAIRE

par Tom FRÉCHETTE
Tel.: 647-3361

Alimentation

Un cours sur le fonctionnement de l'organisme et l'alimentation sera donné samedi de 9h15 à 17h, au Quality Inn, 3115 boulevard Laurier à Sainte-Foy. Détails: 623-5823 entre 17h et 19h.

Artisanat

Le cercle de fermières de Saint-Romuald organise un comptoir d'artisanat pour samedi et dimanche de 9h à 21h, dans le hall d'entrée de l'aréna locale. Renseignements: 839-8252 ou 839-4901.

Causeries

● Claude Michel traitera le sujet: "Paris vu du ciel" avec diapositives à la réunion de la Société française de Québec, dimanche à 14h30, à la salle Marquette du collège Saint-Charles-Garnier, 1150 boulevard Saint-Cyrille ouest.

● Le centre Eckankar de Québec présentera la causerie: "Où est la vérité?" dimanche à 20h, au 2e étage du 833 avenue Marguerite-Bourgeoys. L'entrée sera libre. Détails: 527-9701.

● Une causerie-démonstration gratuite sur le "massage intégral" sera présentée demain à 19h30, dans les locaux du Centre d'épanouissement psycho-corporel, 675 rue Marguerite-Bourgeoys. Renseignements: 687-1165.

Danses

Les Danseries de Québec tiendront un atelier de danses folkloriques internationales samedi à 8h30, au centre récréatif Couillard, 13 rue Couillard. Il y aura soirée de danses avec animateurs à 20h30. Détails: Danielle Martineau à 843-2507.

Démonstration

L'illustrateur Pierre Pépin donnera une démonstration sur la nouvelle technique américaine du "life drawing" à l'encre de Chine ce soir à 20h, au Centre artistique de Sainte-Foy. Détails: 657-4295.

Devenir prêtre

Une journée de réflexion et d'informations sur la vocation du prêtre diocésain aura lieu samedi à partir de 9h30, au grand séminaire de Québec, 2142 chemin Saint-Louis. Renseignements: René Théberge à 683-3673.

Enseignement

Une séance d'animation musicale et d'enseignement sur l'appel à l'engagement avec André Beauséjour sera tenue au Café chrétien de la rive sud, 59 rue Saint-Louis à Lévis, samedi à 20h30. Détails: 835-1362.

Portes ouvertes

● Le séminaire Saint-François de Cap-Rouge, 4900 rue Saint-Félix à Saint-Augustin, tiendra une séance d'information suivie d'une visite du collège, dimanche à 14h30. Renseignements: 872-0611.

● Le collège Mérici ouvrira ses portes au public dimanche de 13h à 17h, au 755 chemin Saint-Louis. Détails: 683-1591.

Récréation

● La Maison des jeunes de Sillery tiendra un brunch-bénéfice dimanche à 11h, au restaurant Au Cousin Germain, 2780 boulevard Laurier. Renseignements: 527-4333.

● L'orchestre La Sinfonia de Sainte-Foy présentera un concert à l'église Saint-Thomas-d'Aquin, dimanche à 20h. L'entrée sera libre.

● La soirée de clôture de la Semaine multiculturelle à l'université Laval aura lieu dimanche à 20h, au COFI de Québec, 860 rue Père-Marquette. Détails: 524-8790.

● Le Club social de l'Auvergne et le cercle de fermières Saint-Jérôme tiendront une soirée "Calypto" samedi à 21h, à la salle de l'Auvergne au sous-sol de l'église sur la 3e Avenue est à Charlesbourg. Renseignements: 626-5060 ou 626-9375.

● La soirée d'ouverture du club d'autoneige Le Sapin d'Or aura lieu samedi à 21h, au restaurant Le Sapin d'Or, 333 boulevard Rochette à Beauport. Détails: 523-1411.

● L'ensemble vocal mixte de 28 voix La Camerata Vocale donnera un concert sous le thème: "Les anges dans nos campagnes" samedi à 20h, à l'église Saint-Charles-Garnier à Sillery. Détails: 871-3497.

● La soirée d'ouverture du chalet de ski Mont-Original à Lac-Échemin aura lieu samedi à 21h. Il y aura une présentation de mode. Renseignements: 625-3123.

● Une soirée au profit de la Compagnie de danse ethnique Migrations est organisée pour samedi à 20h, au centre communautaire Saint-Thomas-d'Aquin, 824 avenue Paradis à Sainte-Foy. Détails: 653-8290.

● Le Carré des officiers du HMCS Montcalm souligne que le dîner des dames de l'unité aura lieu samedi à 19h, au restaurant Le Vendôme, 36 côte de la Montagne.

Réunion

Les travailleurs sociaux de la région 03 se réuniront ce soir à 19h, au Château Bonne Entente à Sainte-Foy (salle Bonne-Entente).

Vente de mets

L'AFEAS de Courville tiendra une vente de mets canadiens et de pâtisseries maison dimanche de 8h à 14h, au sous-sol de la sacristie de l'église de Courville. Renseignements: 667-7088.

Bénévolat

Le Centre des services sociaux de Québec a besoin de bénévoles pour faire de l'écoute téléphonique dans le cadre d'un projet relatif aux retrouvailles. Détails: 529-7351.

Accueil

La paroisse de Saint-David-de-l'Auberivière organise une rencontre en l'honneur de ses nouveaux citoyens de 1983 et 1984 pour dimanche de 19h à 21h, au gymnase de l'école de l'Auberivière. Renseignements: 837-1315 ou 837-5220 ou 837-7271.

A Saint-Joseph, le nouveau palais de justice serait construit en 85

♦ SAINT-JOSEPH — Le projet de construction d'un nouveau palais de justice à Saint-Joseph de Beauce, évalué à quelque \$5 millions, pourrait se concrétiser dès l'an prochain.

par Paul-Henri DROUIN du bureau du Soleil

C'est ce qu'a laissé entendre, cette semaine au SOLEIL, M. Claude Morin, directeur des services judiciaires du district de Beauce, en mentionnant que le programme architectural de ce futur édifice a été accepté par le comité consultatif des intervenants de la justice en Beauce.

A la suite de cette acceptation, a indiqué M. Morin, le dossier a été transmis à la nouvelle Société immobilière du Québec (SIQ) qui aurait reçu instruction en haut lieu de procéder dans le plus bref délai à l'étude de la construction d'un nouveau palais de justice à Saint-Joseph, ainsi qu'en ce qui regarde les coûts.

S'il n'y a pas de retard dans l'échéancier que le comité consultatif s'est fixé, a-t-on appris, ce dossier devrait normalement être déposé au Conseil du trésor en février, ce qui laisse entrevoir le début de la réalisation de ce projet pour l'an prochain.

Pour le district judiciaire de Beauce, il s'agit d'un projet prioritaire et jusqu'à maintenant, le ministre de l'Environnement et député de Beauce-Nord, M. Adrien Ouellette,



Les locaux sont inadéquats et insuffisants alors les gens doivent attendre dans les corridors lorsque la cour siège à huis clos.

s'est déclaré favorable à cette réalisation.

Les services

Construit en 1854, l'actuel palais de justice à Saint-Joseph de Beauce ne répond plus aux besoins.

D'ailleurs, l'éventail des services qui y sont maintenant dispensés a été élargi depuis une décennie à un tel point que les locaux sont inadéquats, insuffisants et vétustes,

ce qui risque d'entraîner à court et moyen terme: la détérioration de la qualité des services, la dés-humanisation des services, la prolongation des délais d'audience, l'inefficacité administrative et la dé-motivation des gens.

Et ce malgré les efforts soutenus de la direction et des employés des services judiciaires, les gens doivent attendre dans les corridors et debout dans les escaliers lors-

que la cour siège à huis clos.

Pour démontrer l'importance de la réalisation de ce projet qu'est la construction d'un nouveau palais de justice à Saint-Joseph, notons qu'on ouvre annuellement dans le district judiciaire de Beauce plus de 12.000 dossiers et les salles d'audiences sont occupées à 90 pour 100, ce qui oblige la direction à se servir régulièrement de locaux dans l'édifice Verdier.



Entre le soleil et vous, un coup d'éclat...

Salon Jade

Place Laurier (mail nord)

SAMEDI 1 décembre seulement



* Procurez-vous le canapé 3 places SKIPPER en cuir ARIZONA au prix de 2 495 \$ (régulier 2 995 \$) Cette offre est valable sur la plupart de nos modèles. Profitez-en!

Nos cuirs ont la vie dure et des prix doux.

NOUVEAU A QUEBEC

Cuir No 1 ouvre à Québec son 50^e magasin et le 4^e en Amérique après Montréal, Boston et Washington. Entrez à Cuir No 1, ça sent bon le cuir. Ici vous aurez tous les choix: choix des cuirs, choix des styles et surtout choix des prix.

LES MEILLEURS CUIRS

Nos cuirs proviennent des tanneries européennes qui produisent les cuirs les plus raffinés, les plus beaux et les plus durables. Notre collection comprend plus de 100 salons de cuir européen, vendus directement, sans intermédiaire.

LE CUIR, UN LUXE AUJOURD'HUI ACCESSIBLE

Cuir No 1, c'est le leader du Salon cuir. Nous ne vendons que des salons cuir. Pas de mystère: c'est notre position de No 1 (50 magasins spécialisés qui nous permettent de vous proposer des prix défiant toute concurrence. Chez Cuir No 1 les salons chers sont moins chers et les salons pas chers sont encore moins chers.

LE CUIR EST VIVANT:

Le cuir, c'est la peau: à la fois souple et doux.

fraîs l'été et douillet l'hiver. Le cuir reste toujours lui-même: il ne decolte jamais. Rien de comparable avec ces sièges en tissu qui grattent ou ces imitations-cuir d'où l'on se relève froissé. Professionnels du cuir, nous sommes sûrs de la qualité des cuirs que nous utilisons.

LE CUIR VIEILLIT EN BEAUTE

Le cuir traverse toutes les époques, toutes les modes. Il se patine avec le temps, indémodable. On ne s'en lasse jamais. Il vieillit bien, comme le bon vin. Acheter du cuir, c'est un peu comme investir dans la pierre: c'est un bon investissement, c'est une valeur sûre.

LE NO. 1 DU SALON DU CUIR

Cuir No 1 vous propose un grand choix de salons. Vous ne trouverez nulle part ailleurs une telle diversité de sièges et canapés, une palette aussi large de couleurs, une telle variété de peaux, une semblable gamme de prix. Et puis chez Cuir No 1 vous rencontrerez des spécialistes qui savent vraiment de quoi ils parlent. Venez les questionner, ils sauront vous conseiller.

Paris-Bruxelles-Montréal-Boston-Washington



Cartes de crédit acceptées — Plans budgétaires

2960, boulevard Laurier, Ste-Foy, Québec G1V 4S1 Tél.: 653-6761
(entre les restaurants Deauville et McDonald)

3 AMEUBLEMENTS TANGUAY LÉVIS BEAUPORT LES SAULES

AMEUBLEMENTS TANGUAY
LES PROFESSIONNELS DE L'ÉLECTRONIQUE

- Douze électroniciens spécialisés
- Service gratuit de livraison et d'installation
- Service gratuit de démonstration à domicile
- Équipements électroniques modernes et vaste département de pièces
- Un service rapide et professionnel

ZENITH

Le choix
logique



GARANTIE 3 ANS

pièces et main-d'œuvre assurée à domicile par un de nos douze électroniciens.
LIVRAISON, INSTALLATION et DÉMONSTRATION à domicile GRATUITES

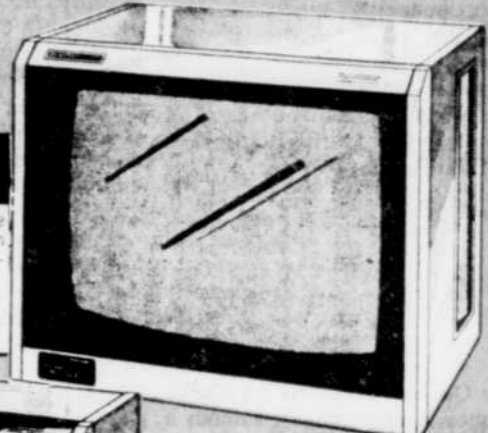
ZENITH

Modèle SA2537K

TELEVISEUR 26"

Système 3 Perfectionné

- Lampe-écran "Chromacolor Contrast"
- Technique du Système 3 perfectionné de Zénith
- Possibilité de 175 canaux
- Meuble pivotant
- Syntonisation électronique pilotée au quartz
- Télécommande à infra-rouge incluse



GARANTIE 3 ANS

pièces et main-d'œuvre assurée à domicile par un de nos douze électroniciens.
LIVRAISON, INSTALLATION et DÉMONSTRATION à domicile GRATUITES

Modèle SA1977PT ZENITH cubique

TÉLÉVISEUR-MONITEUR 20"

Système 3 Perfectionné

- Lampe-écran "Chromacolor Contrast"
- Haut-parleurs latéraux puissants
- Possibilité de 175 canaux
- Possibilité de branchement vidéos, ordinateurs et systèmes de son
- Vitrre anti-reflet
- Télécommande à infra-rouge incluse



GARANTIE 3 ANS

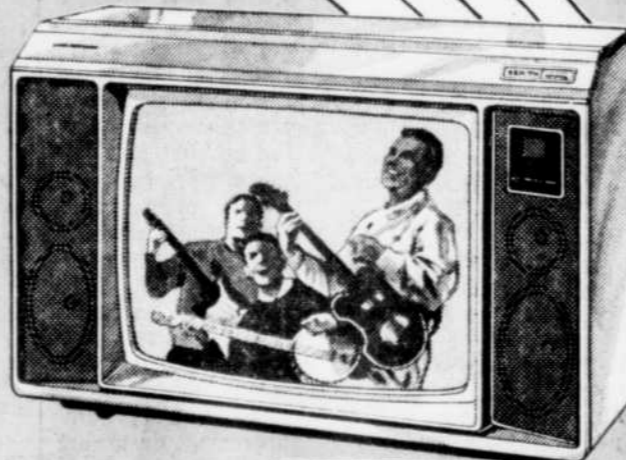
pièces et main-d'œuvre assurée à domicile par un de nos douze électroniciens.
LIVRAISON, INSTALLATION et DÉMONSTRATION à domicile GRATUITES

Modèle SA2595S cubique

TÉLÉVISEUR-MONITEUR 26"

Système 3 Perfectionné

- Lampe-écran "Chromacolor Contrast"
- Système d'amplification du son stéréo. Haut-parleurs puissants
- Possibilité de 175 canaux
- Possibilité de branchement vidéos, ordinateurs et systèmes de son
- Vitrre anti-reflet
- Télécommande à infra-rouge incluse



GARANTIE 3 ANS

pièces et main-d'œuvre assurée à domicile par un de nos douze électroniciens.
LIVRAISON, INSTALLATION et DÉMONSTRATION à domicile GRATUITES

ZENITH

Modèle SA1961PT

TELEVISEUR 20"

Système 3 Perfectionné

- Lampe-écran "Chromacolor Contrast"
- Technique du Système 3 perfectionné de Zénith
- Possibilité de 175 canaux
- Sonorité à 4 haut-parleurs
- Syntonisation électronique pilotée au quartz
- Télécommande à infra-rouge incluse.



GARANTIE 3 ANS

pièces et main-d'œuvre assurée à domicile par un de nos douze électroniciens.
LIVRAISON, INSTALLATION et DÉMONSTRATION à domicile GRATUITES

26 po Système 3 Perfectionné

LE PANORAMA

Modèle SA2541X

- Lampe-écran "Chromacolor Contrast"
- Technique du Système 3 perfectionné de Zénith
- Possibilité de 175 canaux
- Sonorité à 4 haut-parleurs
- Syntonisation électronique pilotée au quartz
- Télécommande à infra-rouge avec prise téléphonique "Space Phone" incluse.



ZENITH

Modèle SA2513NK

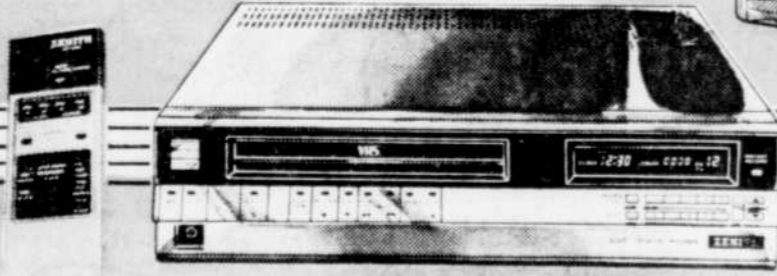
TELEVISEUR 26"

Système 3 Perfectionné

- Lampe-écran "Chromacolor Contrast"
- Possibilité de 154 canaux
- Meuble pivotant de style contemporain
- Télécommande sans fil incluse

GARANTIE 3 ANS

pièces et main-d'œuvre assurée à domicile par un de nos douze électroniciens.
LIVRAISON, INSTALLATION et DÉMONSTRATION à domicile GRATUITES



ZENITH

VR3010

VHS

MAGNETOSCOPE

- Minuterie d'enregistrement automatique programmable pour 14 jours/8 émissions
- Syntonisation électronique de 133 canaux
- Télécommande sans fil à infra-rouge
- Protection de secours de la mémoire en cas de panne de courant
- Le nettoyage des têtes gratuit la première année
- Une carte de membre d'un club vidéo gratuite

SEULEMENT

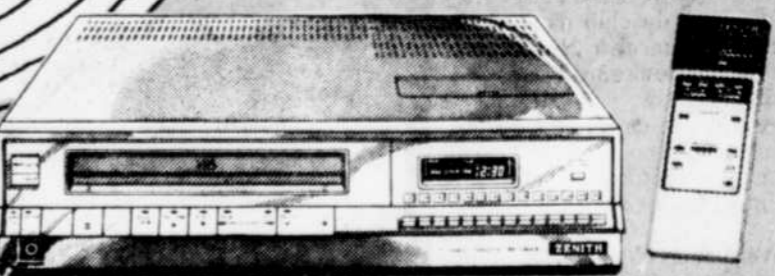
799⁹⁵

Télécommande sans fil incluse

ZENITH

VR2000

VHS



MAGNETOSCOPE

- Minuterie d'enregistrement automatique pour 14 jours
- Syntonisateur électronique
- Chargement automatique par l'avant
- Télécommande sans fil à infra-rouge incluse
- Le nettoyage des têtes gratuit la première année.
- Une carte de membre d'un club vidéo gratuite.

PRIX SPÉCIAL AMEUBLEMENTS TANGUAY

En accumulant 5 achats d'une cassette vidéo Scotch 3M, obtenez-en une gratuitement

AMEUBLEMENTS
TANGUAY

là où on se sent en confiance...

LIVRAISON GRATUITE À TRAVERS LA PROVINCE

LÉVIS
Place Tanguay
833-4511

BEAUPORT
535, boul. Sainte-Anne
667-6282

LES SAULES
1935, boul. Masson (Carrefour Les Saules)
871-4411